

## La jeunesse Franco-Canadienne

Les Franco-Canadiens de la Saskatchewan semblent avoir pour mission d'exercer dans cette belle province la même influence bénie que leurs ancêtres sur le continent européen et dans l'Est du Canada. Ils doivent continuer à lancer à travers cet immense Ouest Canadien, par leurs fils plus nombreux, plus saints et plus dévoués, la note joyeuse de l'allégresse catholique et française.

Or, il ne faut pas l'oublier, vous jeunesse franco-canadienne, vous serez demain la base, le point d'appui de nos œuvres religieuses et nationales. C'est sur vous que compteront nos associations, notre collège, notre journal, pour continuer le bien qu'ils ont aujourd'hui. Il importe donc que vous ayez une "flamme dans les yeux", que vous vous fixiez un idéal à atteindre, un idéal qui vous grandisse, qui vous illumine et qui vous rende beaux comme l'espérance.

"Je veux être premier ministre!" s'écrit un jeune d'Oxford, en mangeant son pain à la fontaine; Et, un jour, d'Israël est premier ministre d'Angleterre.

"Je veux être missionnaire et martyr," s'écrit un petit père des côtes de la Vendée, et, 25 ans plus tard, Vénard est missionnaire et martyr dans les Indes.

Errant sur le rivage de son pays, O'Connell croit entendre tous les sanglots de l'Irlande dans les mugissements de la mer: "Je veux sauver ma patrie," s'écrit-il, et, bientôt après, le grand agitateur délivre l'Irlande.

Voilà la puissance des nobles désirs et des beaux rêves. Voilà où conduit la poursuite d'un idéal.

### VOIE DROITE.

Il est évident que nous vivons dans des temps difficiles et que le sentier dans lequel s'achemine la jeunesse avec assez de confiance, se rétrécit et s'obscurcit singulièrement. L'immense horizon qui s'étend sous ses yeux se maintient voilé de gros nuages. De chaque côté de la route apparaissent de profonds abîmes et l'on ne voit pas bien où nous conduit ce chemin ombragé qui se déroule. Il importe donc de choisir judicieusement la voie droite; car ce choix aura sa répercussion pour le moins individuelle sinon nationale.

Qu'est-ce donc que la voie droite? Le bon Dieu a mis en tout homme une conscience droite. Pour qu'elle demeure telle, il faut que ceux-là qui la possèdent poursuivent leur route sans s'écarter de ses obstacles qui l'entourent; il faut qu'ils conservent leur sagesse au milieu des folies de la multitude. Mais combien de malheureux qui, par les préjugés, les passions, les mauvais exemples, faussent cette conscience. Ils en sont venus à un tel manque de discernement que tout leur semble permis.

Assurément ce n'est pas ici votre cas. Tout de même, n'oubliez pas que si vous ne voulez devenir les esclaves de la triste et scandaleuse liberté de tout être, de tout dire et de tout faire, il vous faut orienter sagement votre vie. Le train, pour glisser rapidement et sûrement, a besoin de rails, sans cela les chutes et les déraillements seraient à craindre.

### PROBLÈME DIFFICILE.

Avouons-le sincèrement, l'orientation de la vie est le problème le plus important et le plus difficile à résoudre. Ce que vous avez tout d'abord à faire dans l'alternative embarrassante où vous vous trouvez, c'est de peser avec prudence et sagesse vos propres qualités naturelles et les moyens dont vous disposez; puis, une fois le but entrevu, d'y tendre de toutes vos forces, d'y voler de toutes les ailes de votre âme avec la seule ambition d'occuper noblement le poste que la Providence vous désigne.

L'homme n'accomplit jamais qu'une partie du bien qu'il a rêvé à 20 ans; mais s'il n'a rien rêvé, s'il ne s'est jamais enthousiasmé pour une noble cause, il faut écrire avec le poète: "Je dis que cet homme sera nul." Au contraire, s'il frémit aux souffles d'en haut, s'il s'élève au récit des prouesses et des hauts faits de ses pères, s'il promet de marcher sur les mêmes traces et de monter dans la même lumière, écrivez alors qu'il s'agit d'un homme qui restera dans le droit chemin.

Cependant il ne faut pas vous faire illusion, le devoir vous paraîtra assez souvent sombre et lourd. En maintes circonstances peut-être, après avoir combattu avec acharnement, vous verrez s'échouer vos entreprises, et vos projets.

N'allez point vous décourager. Fox n'a-t-il pas dit: "J'aime mieux celui qui a échoué quelques fois que celui qui a toujours remporté des succès!" En effet, ajoutez encore: "Celui-là finira par avoir une emprise sur lui-même, une fermeté de volonté beaucoup plus grande que celui-ci. Rien de ce qui est facile maintenant n'a pas commencé par être difficile. Marchez, faites comme si vous réussissiez et un beau matin vous vous lèverez avec le succès frappant à votre porte.

### UNE OBJECTION.

Mais, me direz-vous, nous aurons des adversaires et de terribles parfois, qui dans leurs projets, soit contre la religion, soit contre la race, seront tenaces à outrance. A ceux-là je réponds: Employez les mêmes armes qu'ils emploient, répliquez par la même tactique. Soyez fermes dans vos résolutions, vos projets, inflexibles pour ce qui n'est pas droit, intransigeants pour ce qui touche à la vérité, hommes d'initiative pour ce qui a trait au devoir et francs pour ce qui regarde l'honneur.

J'entends encore une objection: Où porterons-nous nos efforts? — Mais presque sous vos yeux la religion est méconnue, le Christ bafoué, les ministres de l'autel méprisés. Ici et là on persécute la langue de nos aïeux, le doux parler de France. Vos petits frères et vos petites sœurs ne peuvent pas apprendre leur langue maternelle une des deux langues officielles au Canada.

Est-il nécessaire d'agir comme en 1837 pour l'acquisition et la conservation de droits indéniables? de combattre, de répandre le sang? Non, mille fois, non! mais il faut lutter de toutes les forces de votre âme, lutter sans cesse contre l'esprit d'engourdissement qui semble vous envahir de plus en plus, lutter toujours loyalement et sans peur pour la revendication de nos droits afin de conserver intact le patrimoine si chèrement acquis par nos ancêtres.

O jeunesse, tu es l'espérance et le printemps de la patrie, car ne possèdes-tu pas en toi la sève d'énergie et d'amour, qui rend capable de tous les dévouements et de toutes les abnégations. Sois donc l'enthousiasme devant le devoir, l'indignation devant l'iniquité, la protestation contre l'indifférence, si tu veux être un jour l'actrice fière et libératrice et la vaillance que couronne la victoire

C. E. ARES, Prêtre,

Propagandiste du "Patriote."

## LES NOUVELLES CHEZ NOUS ET AILLEURS

### La grève des mineurs aux Etats-Unis

Philadelphie. — Une proclamation de John L. Lewis, président des mineurs unis d'Amérique a été lancée pour la déclaration d'une grève générale des mineurs, le premier septembre. Par cette déclaration de grève 828 mines sont fermées et 158,000 mineurs sans travail. N'ayant pu en venir à une entente à propos des gages et des conditions d'emploi, automatiquement le contrat des ouvriers avec les propriétaires de mines a cessé à minuit le 31 août.

### Pas de nouvelles des élections

Ottawa. — De jour en jour on s'attend à ce que la dissolution du parlement se fasse. L'opinion générale est que les élections se feront à la fin d'octobre.

Ce qui traîne se salt, dit le proverbe, et il semble qu'il n'est bon pour personne de tenir ainsi le peuple si longtemps dans l'indécision.

### Feux de forêts en Ontario

Toronto. — Des feux de forêt font rage dans l'Ontario. A North Bay, 1,000 acres de broussailles sont en feu; à un mille du village de Médora, la se propage d'une manière inquiétante. Des buissons brûlent près d'Owen Sound et deviennent menaçants. Des escouades d'hommes essaient vainement d'enrayer les progrès des flammes; à moins d'une bonne pluie les ravages seront très considérables.

### Règlement de la dette française envers l'Angleterre

Londres. — Les deux ministres des finances en France et en Angleterre sont en conférence pour étudier les termes du règlement de la dette française envers l'Angleterre. Au cours de la guerre la France a fait un emprunt de l'Angleterre et sa dette s'élève aujourd'hui à 775 millions de livres. Il est attendu que l'Angleterre et Churchill que la France fera remise de sa dette en 62 paiements de 12,500,000 livres, et que le premier paiement se fera en 1930. Les propositions telles que conclues entre les deux ministres seront soumises aux parlements qui les étudieront. Cependant en Angleterre on trouve en certains milieux que Churchill a été trop libéral envers la France.

### La note de la France est remise à l'Allemagne

Paris. — M. de Margerie, ambassadeur de France, a remis la réponse de son pays à la dernière note allemande au sujet de la sécurité des frontières. Cette note a été envoyée à toutes les capitales européennes avant d'être soumise à Berlin. On dit que la France suggère dans cette note, qu'une conférence soit tenue au sujet des frontières qui séparent l'Allemagne de la Pologne et de la Tchécoslovaquie. De plus l'entrée de l'Allemagne dans la Ligue des Nations est considérée comme la seule base des garanties mutuelles et de l'accord européen. L'Allemagne a répondu à la France qu'elle est prête à continuer la discussion sur le pacte de sécurité et qu'elle enverra des délégués à la conférence des juristes à Londres afin de considérer la question.

Cependant on ne cache pas aux quartiers-général du gouvernement que les autorités allemandes sont mécontentes de la manière dont la réponse de M. Briand a été communiquée aux chancelleries de l'Europe avant d'être officiellement transmise au gouvernement, Luther-Stresemann.

### Les Français ont perdu 2,000 hommes dont 23 officiers

Londres. — Une dépêche donne les derniers rapports sur les pertes françaises lors du récent combat avec les Russes. Ces pertes sont estimées à plus de 2,000 hommes dont 23 officiers français, ainsi que 11 canons, 39 mitrailleuses et plusieurs aéronaves. On ajoute que les hôpitaux de Damas et de Beyrouth sont remplis de blessés. La guerre se continue.

### Deux pieds de neige en Alberta

Edmonton. — Deux pieds de neige sont tombés aux pieds des Montagnes Rocheuses. La récolte fut couchée par terre dans le sud et l'ouest. Les chemins furent impassables pour une journée ou deux.

### Un million pour les déposants de la Home Bank

Ottawa. — Un montant de \$1,000,000 a été remis aux liquidateurs de la Home Bank of Canada pour être distribué entre les déposants dont les réclamations sont inférieures à \$500, a-t-on déclaré au ministère des finances. Cette somme représente le plein montant des trente-cinq pour cent payables par le gouvernement canadien en vertu du bill adopté au cours de la dernière session pour permettre au gouvernement de venir en aide aux déposants dont les réclamations ne dépassent pas \$500, et dont les noms sont mentionnés sur une liste qui a été reçue dernièrement des liquidateurs par le ministre des finances.

### La baisse des eaux des grands lacs nuit au commerce

Ste Catherine, Ont. — Le vapeur "Aube" a dû interrompre son voyage. Les eaux du lac Erie qui alimente le canal Welland étant très basses, le vapeur est incapable d'avancer.

## Quelques erreurs à rectifier

Certaines petites erreurs inévitables se sont glissées dans notre compte-rendu des résultats du Concours scolaire français que nous avons publié la semaine dernière. Nous tenons à les rectifier immédiatement. Ainsi nous avons involontairement omis le nom du COUVENANT DE L'ASSOMPTION DE BATTLEFORD de la liste des couvents qui ont bien mérité de la cause catholique et franco-canadienne. Il n'est que juste de dire que ce couvent a présenté 18 concurrents à l'examen; ils sont inscrits sur la liste comme élèves de l'Ecole St-Vital No. 11. Nous prions ces bonnes religieuses de nous pardonner notre distraction.

Au dix-huitième rang du grade VII, se trouve le nom de Maurice Denis au lieu de ANNE MARIE LEFRANÇOIS, également de l'Ecole Vonda No. 18. Nos remerciements à Mlle Françoise Lefrançois pour avoir attiré notre attention sur cette erreur.

Le nom de Antoinette Marchand de l'Ecole Forget No. 1320 aurait dû paraître dans la liste du grade IV et non dans celle du grade V.

Il est possible qu'il y ait encore des erreurs; nous nous ferons un plaisir de rendre justice à qui de droit, dès que nous en serons avisés.

L'organisation de ce concours a été faite si rapidement qu'elle devait nécessairement donner lieu à quelques erreurs de détail. Nous les regrettons plus que personne. Elles mettent une fois de plus en bonne lumière la profonde vérité de la parole de nos Saints Livres: "Errare humanum est", oui, malgré la meilleure volonté du monde, il est de la nature de l'homme de se tromper.

## Humble hommage à de grandes âmes

### Aux généreux bienfaiteurs du Collège Mathieu de Gravelbourg

Soyez à jamais bénis, ô vous, âmes charitables, qui avez eu l'heureuse inspiration de faire instruire des enfants, retranchant sur vos légitimes plaisirs, vous privant du nécessaire, peut-être, pour leur procurer une haute éducation.

Dépourvus de fortune, mais riches en talents, ces mêmes enfants, vous devont plus que la subsistance matérielle; le pain de l'intelligence, qui fortifie et développe les plus belles facultés humaines.

En élargissant l'horizon de leurs connaissances, vous leur faites connaître les plus suaves jouissances terrestres, celles de l'esprit, qui sont comme un avant-goût des délices de l'au-delà.

En les aidant à prendre leur essor, vous les mettez en relief; vous créez des personnalités, qui seraient demeurées ignorées, faute de culture.

En contribuant à leur formation, en relevant leur niveau intellectuel, vous relevez d'autant le prestige de la race. Ces petits Canadiens que vous adoptez, en quelque sorte, vous les placez sur les marches qui mènent aux sommets, à la célébrité. Qui sait? Peut-être seront-ils un jour, et votre gloire et celle de la Patrie!

Combien de nos grands hommes, issus de familles nombreuses ou pauvres, ne doivent-ils pas à la charité d'un généreux bienfaiteur ou à celle d'une institution, les débuts d'une carrière, aujourd'hui brillante et fructueuse.

La religion a besoin d'apôtres: la moisson est si abondante, les ouvriers si rares! Le Canada français, notre jeune province surtout, réclame une élite pour les dignement représenter; pour seconder nos chefs actuels, trop peu nombreux, qui sont depuis longtemps à la peine; pour remplacer ceux qui, fatalement disparaîtront de l'arène, un jour ou l'autre.

## Le gouverneur-général passe quatre jours en Saskatchewan

Régina. — Le gouverneur-général du Canada a passé quatre jours en Saskatchewan. En compagnie du lieutenant-gouverneur Newlands et du premier ministre Dunning, il s'est rendu à Drinkwater, Rouleau, Milestone, Yellowgrass, Lang, Weyburn, Estevan, Vank, Odessa, Indian Head, Qu'Appelle et Régina. Le voyage se fit par voie de terre et chemin de fer.

### La Belgique décore M. Milton Martin

Edmonton. — Par un arrêté en date du 21 juillet, le roi de Belgique, a décoré M. Milton Martin, d'Edmonton, de l'Ordre de la Couronne. M. E. Vander Velde, ministre des Affaires Étrangères en Belgique, écrit que ce témoignage de bienveillance est donné à M. Martin pour reconnaître les services qu'il rend dans l'exercice de ses fonctions consulaires.

### Le Vésuve en éruption

Naples. — Le mont Vésuve a vomé des cendres et des étincelles en grande quantité. Il pourrait y avoir un danger imminent.

## La Saskatchewan veut honorer le P. Hugonard, O.M.I.

S. G. Mgr Mathieu, archevêque de Régina, adressait à ses prêtres, le 19 mars dernier, une lettre qui est à la fois le plus bel éloge du grand missionnaire que fut le P. P. Hugonard, fondateur de l'Ecole indienne de Lebret, et le plus pressant appel à la charité catholique et française de la Saskatchewan, pour l'érection d'un monument à ce héros de Dieu et de la patrie.

Les fêtes grandioses qui réunirent six mille personnes à Lebret, le 15 août dernier, en l'honneur du P. Hugonard, furent l'éloquent commentaire de la lettre pastorale de Mgr Mathieu, que nous sommes heureux de porter à la connaissance de nos lecteurs.

On trouvera plus bas le texte de cette lettre.

Quant aux fêtes du 15 août, en avant donné un bon compte-rendu dans notre numéro du 10 dernier, nous nous contenterons d'ajouter les détails suivants:

### Représentation en plein air

La grande représentation en plein air organisée pour la circonstance sous la direction de M. P. Abbot Murray, de Régina, comprenait l'arrivée de Champlain à Québec, l'arrivée de La Vérendrye au lac Huron et l'arrivée du Père Hugonard à Lebret.

Le Père Hugonard mourut en 1917, après une vie entière consacrée à l'évangélisation des Indiens de l'Ouest. A son arrivée à Lebret, il y a un demi-siècle, il était accompagné par Pierre Delorme, un Sautx de l'endroit qui le conduisit au campement de sa tribu où il fut reçu avec de grandes démonstrations de joie. Chose remarquable, Pierre Delorme vit encore — il est âgé de 86 ans — et c'est lui-même qui a rempli le rôle de guide du missionnaire dans le "pageant" qui a reconstitué dans leur vrai cadre cet événement mémorable. Le Père Hugonard était personnellement par Edouard Choquette, de Lebret.

### L'arrivée du Père Hugonard à Lebret

Pendant que le missionnaire était escorté à travers les plaines, la guerre faisait rage dans le petit village des Sautx qui avait à se défendre contre une invasion des Sioux. Aides par leurs alliés les Cris, les Indiens avaient réussi à expulser l'ennemi et la paix était rétablie lorsque l'on aperçut sur la colline Pierre Delorme conduisant une charrette de la Rivière Rouge par un cheval. Dans le véhicule se trouvait le Père Hugonard accompagné d'un autre prêtre, Guerrier et "squaws" se précipitèrent au-devant des nouveaux venus et leur firent fête.

Mais la paix du village fut de nouveau troublée par les cris de guerre de la bande du chef Sitting Bull, de la tribu des Sioux. Le Père Hugonard, calme et sûr, s'avancant vers eux, la main levée, les Indiens arrêtaient leur charge à 40 pieds du missionnaire. Celui-ci dit au chef sioux que les villageois voulaient la paix. Sitting Bull accepta, comme gage d'amitié un sac de farine.

### Lettre pastorale de Mgr Mathieu

"Il y a quelques années déjà, la mort nous enlevait ce saint religieux que nous aimions tant à appeler le bon Père Hugonard. Il était un de ces missionnaires dont l'existence offre à l'admiration de tous un incomparable exemple de ce que peut faire un grand cœur rempli de l'amour de Dieu. De lui on pouvait dire: "Dieu est admirable dans ses saints, admirabilis Deus in sanctis suis." Dieu lui avait dit: "Veni, sequere me, viens et suis-me." Et il avait quitté ses parents, ses amis, son pays, et il était venu pour élargir, consolider, sanctifier quelques pauvres sauvages dans nos immenses et solitaires prairies comme les premiers pontifes allaient éclairer quelques esclaves au fond des catacombes.

Il avait vécu plus de quarante ans dans cette belle école de Lebret fondée au prix de si grands sacrifices et soutenue par une incomparable énergie. Il avait toujours eu une tendresse de mère pour son cher troupeau; il n'avait vu et respiré que pour lui. Sa vie était toute sa richesse; il avait dépensé de bien bon cœur à servir Dieu dans la personne de ses pauvres sauvages; leur avait donné non pas de l'or ou de l'argent, mais ce qui est la source de toute vraie consolation: la foi, l'espérance et la charité; il s'était toujours penché vers eux avec d'inépuisables tendresses et avait tout de se sentir si tendrement aimés.

Que de services il a rendus aux premiers planteurs de notre chère province! Que de sacrifices il s'est imposés pour leur donner les consolations dont ils avaient besoin dans ces temps difficiles! Témoins de son dévouement et de son zèle, ils étaient tous de dire ce que St Jean Chrysostôme disait de St Paul: "Cor Pauli, cor Christi", comme lui pouvait dire de lui-même: "Mibi vivere Christus est."

Aussi à la nouvelle de la mort de ce saint religieux, vous le savez, tous ceux qui avaient eu le bonheur de l'approcher, de le connaître, ont porté les incontestables qualités de son cœur, ont appelé sa douceur, sa bienveillance, son dévouement; tous, prêtres et laïques, riches et pauvres, catholiques et ceux qui ne partagent pas nos croyances, ont unanimement proclamé qu'il avait reçu du ciel une belle âme, ce que l'Ecriture Sainte appelle: "habundant cordis".

Le souvenir de ce saint religieux est encore, profondément gravé dans le cœur d'un très grand nombre de nos concitoyens et tous désirent qu'un monument soit érigé à Lebret pour rappeler sa mémoire aux générations futures. Le Gouvernement d'Ottawa et celui de notre chère Province approuvent le travail fait par cet excellent missionnaire et consentent à contribuer à l'érection de ce monument.

Je crois devoir demander aux prêtres de notre archidiocèse, je crois même leur être agréable en leur demandant de vouloir bien prélever dans leur paroisse une

(Suite à la page 5)

## .. Commissaires d'Ecoles Attention..

CONSERVEZ NOUS VOS COMMANDES pour toutes espèces d'articles ou de papeterie scolaire.

Vous recevrez prochainement un catalogue illustré contenant pratiquement tout ce dont on fait usage en classe.

Ce catalogue qui nous est fourni gratuitement par une maison de gros, est malheureusement en anglais.

Nous espérons que nos amis ne nous feront pas de reproche à ce sujet, car nous ne pouvions cette année assumer la dépense qu'aurait nécessitée une édition française. Mais nous nous efforçons de combler cette lacune le plus tôt possible.

Voilà un moyen pratique — et qui ne vous coûte rien! — d'aider l'œuvre de la Bonne Presse.

VOUS POUVEZ ADRESSER VOS COMMANDES DES MAINTENANT A

LA BONNE PRESSE, Limitée  
PRINCE-ALBERT, Saskatchewan.

Willow-Bunch  
Août 1925

PERRETTE.



## L'Évangile

V. — Le grain de sénévé.

(S. Mt., XIII, 31-32; S. M., IV, 30-32; S. L., XIII, 18-19.)

Jésus dit encore:

"A quoi comparerons-nous le Royaume des cieux? A quoi l'assimilerons-nous?"

"Au grain de sénévé, qu'un homme a pris pour le semer dans son champ. C'est la plus petite semence qu'on jette en terre. Mais dès qu'il a cru, il domine toutes les plantes légumineuses: c'est un arbre. Il étend si loin ses rameaux que les oiseaux du ciel viennent s'y percher et se reposer sous son ombre (1).

## NOTES.

(1) Sur les bords du Jourdain, la tige du sénévé atteint jusqu'à dix pieds de hauteur. Dans cette parabole, comme dans celle du *Levain*, Notre-Seigneur montre les humbles débuts, les lents progrès, mais en même temps la puissance de vie et d'expansion, le triomphe définitif, soit de la grâce dans les

âmes, soit de la sainte Eglise dans le monde.

## Etat de la récolte

Provinces des prairies. — ALBERTA.

**Districte d'Edmonton.** — Une petite gelée dans la partie est. La pluie a retardé la récolte qui est au-dessus de la moyenne.

**Districte de Calgary.** — 25 à 50% de la moisson déjà faite. Retardée par la pluie. Elle finira sous peu.

**Districte de Lethbridge.** — La pluie a retardé le coupage et le battage. Production dans l'est, pauvre; dans l'ouest, généralement satisfaisante.

**Saskatchewan.** — La récolte est retardée par la pluie et le temps froid. Dans le sud, le coupage est général et le temps favorable; le battage commencera bientôt; la production sera au-dessus de la moyenne.

**Manitoba.** — Le coupage très avancé, interrompu par la pluie. La production et la qualité varient selon les localités, à cause de la

## LES NOUVELLES

CHEZ NOUS ET AILLEURS

## Le cartel a expédié 51 millions de minots

Régina. — Le cartel de la Saskatchewan, pour sa première année a contrôlé 51 millions de minots de blé et en a expédié près de 40 mille charrs. Ce qui représente la plus grande somme d'argent qui ait jamais passé dans les mains d'une organisation quelconque de notre province.

## La rouille apparaît en Alberta

Edmonton. — Jusqu'ici les récoltes de notre province n'avaient pas souffert de cette maladie qui cause tant de dommages dans les pays grands producteurs de blé. On sait la campagne entreprise, jusqu'en l'ouest canadien, contre l'épave-vinelle que les savants s'imaginent être la cause principale de cette maladie parce qu'elle abrite, en hiver, les spores qui, dans l'été suivant, disséminent les microscopiques végétations parasites qui sucent les plants de blé et les font sécher. Or, on a constaté l'épave-vinelle, mais la rouille est toujours là. Voici qu'elle envahit, dit-on, l'Alberta, notamment dans les environs de Calgary, d'Olds et surtout d'Ardenno. On en accuse la saison humide.

Si cette maladie persiste, elle apportera sans doute de notables changements dans la culture du blé. Il faudra de nouvelles variétés à l'épreuve de la rouille. Avis aux fermiers de se débarrasser des variétés tardives et de ne semer que les plus hâtives.

## Aux éleveurs d'animaux de race

Régina. — Le département d'agriculture s'attend de recevoir un grand nombre de demandes d'achat de porcs, mules et femelles, de pure race, cet automne. On émettra une liste de tous les éleveurs qui ont des animaux de race à vendre. Comme il faut que cette circulaire soit imprimée pour le premier octobre, tous les éleveurs qui ont des animaux à vendre doivent faire enregistrer leur nom sur cette liste du département pas plus tard que le 15 septembre.

## Exportation de 20,000 bestiaux

Edmonton. — La "Livestock Producers of Canada", la grande compagnie d'exportation qui a ses quartiers pour nourrir les bestiaux à Edmonton, va doubler le chiffre de ses affaires l'hiver prochain. Ce qui veut dire que 20,000 bestiaux environ seront exportés d'Edmonton.

C'est la version de H. P. Kennedy de Toronto, président de la compagnie, qui en compagnie de T. J. Irwin, de Glasgow, a rencontré les principaux officiers. Les livraisons vont en grande demande en Angleterre et ce pays est un marché illimité pour le bœuf. Les bestiaux nourris sur les meilleures fermes de l'Alberta valent \$10, de plus que ceux nourris sur les fermes irlandaises.

## Les pluies ont endommagé la récolte en France

Paris. — Les grandes pluies du mois d'août ont complètement changé les prévisions au sujet de la prochaine récolte qui, au lieu de 90 à 95 millions de quintaux prévus, ne sera pas supérieure à 82 millions. Non seulement la pluie a empêché le grain de mûrir mais elle a compromis la moisson.

## Incendie considérable d'animaux

Chicago. — Au centre du quartier commercial de Chicago un incendie s'est déclaré, détruisant un immense troupeau de porcs. Plus de 250 vaches et 350 moutons ont été brûlés ou asphyxiés.

## Le bienfait des traites commerciales

Londres. — L'installation d'un agent commercial de la province de Québec à Londres a déjà commencé à produire de bons fruits, car on constate que les relations commerciales se sont déjà développées entre la province de Québec et l'Angleterre.

L'agent commercial prépare un plan d'après lequel le beurre de Québec pourra avoir accès sur le marché londonien. Il a déjà obtenu la même faveur pour le fromage.

## \$60,000 pour un bœuf

Buenos Aires. — A l'exposition annuelle des bestiaux on a payé \$60,000 pour un bœuf à cornes courtes, du nom de "Fidèle", ce qui est probablement le plus haut prix pour une bête de ce genre.

Le père de "Fidèle" avait déjà été vendu pour \$44,000.

## Pour enlever le goût de vase du poisson

Si le poisson est vivant, il suffit de lui introduire dans la bouche une cuillerée de café de vinaigre en lui tenant les ouïes fermées pour que le vinaigre arrive dans l'estomac. Si le poisson est mort, on fait pénétrer à l'intérieur du corps une quantité plus grande de vinaigre.

## Crise sérieuse dans l'exportation des bestiaux

Ottawa. — Dans l'opinion de l'honorable M. W. B. Motherwell, ministre de l'Agriculture, le Canada approche d'une crise sérieuse en ce qui concerne l'exportation des bestiaux, à cause du manque d'espace à bord des navires en service sur l'Atlantique.

"Tout l'espace est actuellement réservé", a déclaré le ministre, "et l'on redoute un manque d'espace plus sérieux au mois de septembre. Cette rareté est due en partie au fait de la levée de l'embargo britannique sur le bétail canadien et à une augmentation considérable depuis lors du nombre des éleveurs de bétail. On constate aussi que l'abondance des pâturages cette année a contribué à l'engraissement rapide des animaux qui peuvent être mis plus tôt que d'habitude sur le marché".

## L'arrosage des champs en aéroplane

Ottawa. — On va tenter d'arrosar les champs de blé contre la rouille à l'aide d'aéroplanes. L'expérience de ce projet n'est pas facile et présente de grandes difficultés. Aussi n'est-ce qu'un essai, et la chose n'est pas près de passer dans la pratique ordinaire.

## Un duc qui travaille comme "engagé"

Edmonton. — C'est du moins la nouvelle que nous apprenons de source anglaise. Il s'agit du Duc de Nemours, descendant des rois de France, qui après un séjour à Banff, où il passa surtout son temps à courir la montagne, va travailler comme engagé de ferme, près d'Edmonton, avant de se lancer dans la culture en Alberta pour son propre compte.

## La foudre fait deux victimes

Régina. — R. Hanson, moissonneur venant d'Ontario, et W. Lovelock, fermier de Sifton, furent tous les deux tués par la foudre le premier à Gray, Saskatchewan, l'autre à Sifton même. R. Hanson s'était mis à l'abri sous une meule de blé lorsqu'il fut frappé. Lovelock préparait ses chevaux pour aller conduire ses enfants à l'école, lorsque la foudre le tua.

## Histoire vécue.

C'était à l'automne de 1915, l'année de la grande récolte de blé dans l'ouest canadien. Joseph Laframboise, demeurant à "St. Saks", avait récolté, sur sa demi-section, entièrement payée, 12,000 minots de blé. Avec le prix élevé, Joseph avait réalisé un profit net de \$30,000, sur sa récolte. Aussi se trouvait-il reconquiesse de ses labeurs, de ses ennuis, de ses longues années d'attente.

Enfin il était riche, riche tout d'un coup; une fortune devant lui. Que fera-t-il d'abord avec cet argent? Allera-t-il les beaux rêves qui hantent son esprit depuis longtemps? Ou bien, prévoyant l'avenir en raison du passé, prendra-t-il soin de mettre en réserve quelque argent pour les années de disette?

Tous les jours cependant une nuée de voyageurs de commerce se rendent chez Laframboise. On lui offre un cher, dernier modèle, pour la bagatelle de \$2,000.00, deux tracteurs nouvellement inventés et perfectionnés pour \$2,000.00; des instruments aratoires encore inconnus sur le marché, etc. Notre homme se laisse tenter de tout et il achète pour \$6,000. Il fallait bien jouer un peu et non pas seulement travailler.

La mode était d'aller passer l'hiver en Californie; Joseph partit, avec toute sa famille en automobile pour pouvoir voyager plus facilement et goûter la-bas plus de charmes. Ce fut donc l'occasion d'une dépense de \$4,000.00. Après avoir passé l'hiver dans les pays chauds, Joseph revint au printemps et se disposa pour continuer d'augmenter ou plutôt pour regagner ce qu'il avait dépensé.

Pour pouvoir atteindre son but plus facilement il acheta au comptant une autre demi-section, dans le voisinage, au prix de \$12,000. Alors, plein de courage, mais manquant de bras, Laframboise dut engager deux hommes et on fit les semailles dans les meilleures conditions.

Entre-temps, le dimanche et souvent la semaine, des parties de plaisir étaient organisées; les expositions, grandes et petites furent visitées; la journée des sports suivie; les séjours d'été dans toutes les localités d'été.

Vers la fin de juillet au retour de l'exposition de Régina, il trouva sa récolte ruinée par la grêle. C'était un fâcheux contre-temps, même une grande épreuve puisqu'il avait négligé de s'assurer. Ce fut une perte de 75% sans assurance.

Laframboise rêva donc de réduire son train de vie. Cette année nous n'irons pas en Californie, dit-il un soir à sa femme. Par malheur Madame était prête depuis longtemps, les commandes d'Éaton et Simpson arrivaient régulièrement par la maille, c'était si commode! Ce fut donc une crise de finir. Comment passer cet hiver si rigoureux? En Californie, la température est si douce, si agréable, les fleurs sentent si bon en janvier. Notre homme se laissa at-



Avec toute sa crème!

Ayez en toujours dans la dépense

Gratuit—Livres de Recettes Ecritez à The Borden Co. Limited, Montréal.

## LA MESSE DES BLES

L'église s'élève au penchant  
D'une colline matinale  
Sa porte regarde les champs,  
Où l'or pâle des blés s'étale.

Une cloche tinte trois coups;  
C'est la messe des jours qu'on sonne.  
Un prêtre à l'autel est debout;  
Dans les chaumes des nefs,  
personne.

Le boursier commence à s'éveiller.

Une à une baillent les portes;  
On entend les bruits familiers  
Que chaque aube en naissant rapporte.

Des voix, des pas, le chant  
Du coq, le coq  
Un gazouillement d'hirondelle.  
Le trait d'union d'un puits,  
le choc  
D'un seau qu'on heurte à la margelle.

Un tonnerre passe qui fait  
Des cahots rauques sur les  
pierres.

Puis un grand silence renait,  
Et le matin semble en prière.

Et de loin, dans les champs,  
pareils  
A quelque foule qui se presse,  
Inclinant leur front au soleil,  
Les blés assistent à la messe.

Louis MERCIER.

## Halte là, fermiers!

Comment on se ruine

lendrir. Sa femme partit. Lui demeura avec ses deux jeunes garçons.

Voilà de nouveau le printemps, le premier plein d'espérance, sème le blé. — Le blé de l'avenir, Joseph Laframboise reprend courage, il a ensemencé au delà de 400 acres. La température est favorable, tout marche à merveille. Il va pouvoir se remettre à flot, car l'hiver lui a coûté cher. Pour subvenir aux dépenses de voyage de sa femme et vivre en même temps chez lui, il a dû emprunter à la banque sur hypothèque à 8%.

Pour comble de malheur, la rouille si fâcheuse, attaque le blé, une grêle hâtive vient finir l'œuvre commencée par sa terrible campagne. C'est la ruine presque complète d'une récolte pleine d'espérance. Notre homme est découragé. Sa femme subit à regret son sort. Enfin pour vivre très modestement et enseigner le printemps suivant, Joseph a emprunté à la banque, toujours sur hypothèque et au même taux d'intérêt.

L'automobile se repose dans le garage, les gros engins, les immenses séparateurs sont en rangée à côté de l'écurie, annonçant la misère. Tout cela ne sert de rien, se rouille, se détériore, se mange, en attendant la bonne récolte qui ne vient pas. Les voyages aux pays chauds sont des rêves d'antan. Les courses folles à travers les campagnes n'existent plus. On vit dans l'amertume, pestant contre les éléments destructeurs de la récolte, maudissant presque le pays et son sort... sans penser que c'était la sa propre faute.

S'il avait prévu ces contre-temps désastreux. Si, au lieu de dépen-

ser follement son argent, Joseph Laframboise en avait mis en réserve pour les mauvais jours.

Six ans passent ainsi. Joseph s'est enfoncé de plus en plus; en 1923, il avait quelque chose, mais le prix était bas, l'année dernière, il a pu payer les intérêts accumulés et un peu du capital, car vous le savez, sa terre est hypothéquée pour \$15,000.

Combien de nos braves cultivateurs dans les plaines de l'ouest furent des Joseph Laframboise dans cette année 1915 et les années suivantes. Beaucoup, à peu près tous, regrettent leurs folies, leur désir de vivre en pacha, en seigneur, en millionnaire. Sont-ils plus riches aujourd'hui?

Cultivateurs, mes amis, le bon Dieu avec la plus belle vocation, vous donne quelque fois l'abondance. Si vous vous écarter de votre vocation en voulant singer les millionnaires, vous en payez l'infatigable la différence. Cette année 1925 sera une des plus fructueuses. La récolte est magnifique, le prix élevé. Soyons pratiques. Écoutez ce conseil: "Mettre en réserve" L'ouest peut être comparé à l'Égypte de l'histoire ancienne, où pendant les années d'abondance on emmagasinait les grains de l'État pour apaiser la faim du peuple pendant les années de disette. Jean de la PLEBE.

## Le prix initial de la récolte de 1925

Le paiement initial du cartel pour la récolte de 1925, basé de Fort-William et Port-Arthur, vient d'être fixé par l'agence de vente des trois cartels des provinces des prairies.

Blé: No. 1 nord, 81; No. 2, 97; No. 3, 92; No. 4, 83; No. 5, 72; No. 6, 63; No. 7, 57.

Tuff: No. 1 nord, 92; No. 2, 89; No. 3, 84; No. 4, 74; No. 5, 64; No. 6, 57; No. 7, 49.

Kola, Durum inférieur

Rejeté No. 1 nord, 90; No. 2, 84; No. 3, 82; No. 4, 72; No. 5, 64; No. 6, 55; No. 7, 47.

Kola et Durum 10 sous au-dessous du blé du printemps de même qualité.

Le blé humide, 17 sous au-dessous du prix régulier.

Le blé nielle, 14 sous au-dessous.

Le tuff, 18 sous au-dessous. Le tuff nielle, 22 sous au-dessous. Avoine: 2 C.W. 34; 3 C.W. 31; extra No. 1 fourrage, 31; No 1 fourrage, 29; No. 2, 26.

## Cartes Professionnelles et Cartes d'Affaires

## Moose Jaw

207 Bâtisse Hammond  
Casier Postal 549. Tél. 3313  
Docteur J. B. TRUDELL

DIPLOME EN CHIRURGIE DE L'INSTITUT CLAMART DE PARIS.

Ancien élève de l'Hôpital Necker et Broca, Paris.

Ex-Interne en Chirurgie à l'Hôpital-Dieu de Québec, 1912-1914.

Ex-Assistant à la Clinique Chirurgicale de l'Université Laval.

Chirurgien de l'Hôpital Général No. 6 pendant la Guerre, 1915-1919.

Ex-Chirurgien Spécialiste pour Maladies de la femme, Hôtel-Dieu, Université Laval.

Chirurgien décoré par le Gouvernement Français pendant la guerre.

Téléphone 3767

DRS GREEN & BORGAN  
CHIROPRATEURS

Service Neurocalomètre

Assiniboia - - - Sask

SALLUSTE LAVERY, B.C.L.  
Avocat

MAURICE DEMERS, L.L.L.  
Avocat

JULES MARTIN, C.R.

Lavery & Demers

AVOCATS ET PROCUREURS

19, rue St-Jacques, MONTREAL

Tél. MAIN 4472

Loi Commerciale, Civile et Criminelle.

Succursales:—  
St-Agathe-des-Monts,  
St-Jérôme,  
Longueuil, Qué.

ERNEST COLFON  
AVOCAT

Lafleche, Sask.

J. L. GUAY  
Constructions par contrat (ENTREPRENEUR)

du Collège Mathieu

GRAVELBOURG, - - - SASK

ARTHUR J. BOYER  
IMMEUBLES

Assurances Confederation Life.

Choix de terres en prairies et en culture dans le district de Montmartre.

MONTMARTRE, - - - SASK.

J. L'HEUREUX  
Horloger-Bijoutier

agent pour

RADIO

Westinghouse

Le meilleur au meilleur

marché.

Gravelbourg, Sask.

Fondée en 1891

Tannerie: 1704 rue Iberville

Daoust, Lalonde & Cie

Limitée

MANUFACTURIERS DE CHAUSURES

Tanneurs et Corroyeurs

Bureau et Fabrique

45 à 49 Square Victoria

MONTREAL, QUE.

N. PIROTON

Monuments funéraires

en marbre et granit

portraits sur faïence

couronnes en perles

EX-VOTO ET PIERRES D'AUTEL.

391 rue Dubuc

Norwood, P. O. Ph. N. 1778

ST-BONIFACE, MAN.

Maison fondée en 1914

JOHN DAISLEY

PLOMBIER, EXPERT EN CHAUFFAGE

Réparations faites promptement.

Nous sommes heureux de donner des estimations pour ouvrages nous.

Le meilleur matériel, le meilleur ouvrage.

111, 14ème RUE OUEST.

Téléphone 2201 Prince-Albert

POUR VOS TRAVAUX DE NETTOYAGE et de TEINTURE

adressez-vous à

HENRI MELIS

48, 14ème RUE OUEST

Téléphone 2821

MAISON BELGE

TRAVAIL SOIGNE, LAVAGE A SEC

Prix Modérés

PRINCE-ALBERT - - - SASK.

Prince Albert Manufacturing Company

ENCOURAGEZ LES MANUFACTURIERS LOCAUX

Portes doubles, portes, chaises, cadres, moulures, cabinets de cuisine; pieds de lampe, etc.

FIXTURES ET AMEUBLEMENT D'EGLISE

Nous remplissons toutes les commandes

Téléphone 3275

17e Rue Ouest et 6e Avenue

PRINCE-ALBERT

Pour le meilleur CHARBON OU BOIS

appelez 3002

The Northern Carriage Co. Ltd.

## Pour bois de construction à des prix raisonnables venez - chez -

McDIARMID LUMBER Company, Limited.

Nous faisons une spécialité de matériaux de construction qui peuvent être utilisés avec avantage par nos clients, et à des prix qui leur conviennent.

## NOTRE DEVISE:

Matériaux de qualité  
Prix raisonnables.

Bureaux et cour à bois à Henribourg et Prince-Albert, Sask.

La cour à bois bien garnie

McDiarmid Lumber Co., Ltd.

PRINCE ALBERT, SASK.

Téléphone: 2733

Les obligations de la vie dépriment les forces de la femme

## PILULES ROUGES

Pour les Femmes Pâles et Faibles

Tonifiant et stimulent



Mme THOMAS BOURGOIN,  
18, Gold, Waterville, Maine.

"J'étais faible, abattue, portée au découragement et sujette à tous les troubles qu'entraîne l'anémie chez la femme. Mais, dès que j'ai commencé à prendre des Pilules Rouges il s'est fait du changement; je me suis sentie plus forte, mes douleurs se sont peu à peu dissipées, enfin la santé m'est revenue en peu de temps". Mme Thomas Bourguoin, 18, Gold, Waterville, Maine.

"Depuis quelques temps je ne me portais pas aussi bien; j'éprouvais une fatigue extraordinaire à la fin de la journée; l'appétit me manquait et ma digestion était plus lente." Une voisine

m'ayant recommandé les Pilules Rouges, j'en



## Information catholique

## Les sursauts de foi chrétienne en Russie

Soumise depuis sept ans à une domination propagandiste de déchristianisation, les masses russes, réagissent. A Moscou, Lunatcharsky, le riche démagogue qui est devenu le ministre, ou si l'on veut le commissaire de l'instruction publique, le même que ses ennemis ont surnommé, non sans motif, Lunaparski, fait une réunion où il multiplie les blasphèmes. A la fin, il crie: "Pas de Dieu, pas de Christ, pas d'âme, pas de religion, voilà la science! En face d'elle, il n'y a que le charlatanisme des prêtres," que le charlatanisme des prêtres, alors au fond de la salle, un vicelard demande à parler. Malgré l'opposition du bureau, il monte sur l'estrade, et promenant son regard sur la foule, au milieu d'un silence ému, il prononce d'une voix lente et grave, ces simples mots:

Bratzi, Kristo Vos Kresset! Frères, le Christ est ressuscité! Et la foule, soulevée par une tempête d'émotion, l'âme bouleversée par cette évocation soudaine du bonheur perdu et cette promesse d'éternelle espérance, se dresse debout et répondit à pleine voix: "Voitino, Vos Kresset! Oui, c'est vrai, il est ressuscité!"

Pauvre peuple martyrisé! Puisse cet acte de foi lui obtenir le courage et les moyens de vaincre ses bourreaux—S. I. C.

## Juger et prévoir

Faute de réflexions  
Que de méprises!  
Faute de précautions  
Que de sottises.  
Antonin Roques.

## La Semaine Liturgique

DU 6 AU 12 SEPTEMBRE.

6 Dim.	V.	XIV Dim. après la Pentecôte, Sd., 2e Or. A cunctis, 3 ad lib. Vêpres du dimanche.
7 Lun.	V.	Férie, S.
8 Mar.	B.	La Nativité de la Ste-Vierge. Double de 2e classe avec octave simple.
9 Mer.	R.	St-Gorgon, martyr, S.
10 Jeudi.	B.	St-Nicolas, confesseur, D.
11 Ven.	R.	Sts-Prote et Hyacinthe, martyrs, S.
12 Sam.	B.	Saint Nom de Marie, Dm.

LES NOUVELLES  
CHEZ NOUS ET AILLEURS

## Un bel hommage

Edmonton.—Mme Emily Murphy, juge de la Cour Juvenile d'Edmonton, et auteur bien connue sous le pseudonyme de Janey Canuck, semble avoir une prédilection pour Monseigneur Grouard.

Il y a plusieurs années déjà, dans son livre fort instructif et très intéressant, *Seeds of Pine*, elle consacra à Monseigneur Grouard quelques pages délicates.

Ces jours derniers, nous trouvons, en tête de sa plume, dans le *Grain Growers' Guide*, un article intitulé: *An Apostle of the North*, qui est un magnifique éloge du grand évêque français du Nord.

Ceci prouve à la fois le beau rôle des nôtres en Canada et la noblesse de certaines âmes anglaises et protestantes qui savent reconnaître tout le mérite d'un prêtre catholique et français.

## La Béatification de Pie X

Rome.—Le Supérieur général des Bénédictins de France a adressé au Pape une supplique latine sollicitant l'introduction de la cause de la béatification de Pie X. Cette supplique est signée par douze Abbés et supérieurs.

## En faveur du mariage religieux

Chicago.—Le juge Lupe, de la cour des relations domestiques de Chicago, s'est prononcé contre les mariages purement civils. "Mon expérience comme juge m'a convaincu que les mariages faits par les églises sont bien moins exposés à se terminer par un divorce. Le mariage est un sacrement et on ne devrait l'administrer qu'avec échange de promesses religieuses."

## L'exposition fermera le dimanche à Wembley

Londres.—Les autorités de l'exposition de l'Empire Britannique ont définitivement décidé de refuser de laisser s'ouvrir l'exposition à Wembley le dimanche. Autrement il faudrait l'adoption d'une loi spéciale par le parlement.

## Les progrès d'une communauté de missionnaires

Les missions catholiques américaines de Maryknoll, fondées depuis quelques années, ont déjà fourni 43 prêtres, 37 frères et 175 religieuses. Les missionnaires de Maryknoll possèdent deux districts de mission en Orient, l'un près de Canton, l'autre en Corée.

## Un deuil à la Bibliothèque vaticane

Rome.—La Bibliothèque Vaticane vient de perdre un de ses "scriptor" Mer Marco Valasso, chanoine de la Basilique Saint-Pierre. Mer Valasso a été frappé d'apoplexie à la Bibliothèque même tandis qu'il y travaillait comme il le faisait depuis de longues années. Transporté à l'hospice Sainte-Marthe, le savant prêtre y expira quelques instants plus tard après avoir reçu l'extrême onction. Cette mort soudaine a causé une vive émotion à la Bibliothèque et dans le monde des travailleurs scientifiques qui la fréquentent et où le regretté défunt jouissait de vives sympathies.

## C'est pour la France, dit le cardinal Dubois

Paris.—Dans certains milieux français on fut surpris de l'appel du cardinal Dubois en faveur de l'emprunt - or par le gouvernement français. Le cardinal donne les explications suivantes: "Il comprend très bien la surprise des catholiques lorsqu'ils ont entendu son appel en faveur d'un gouvernement qui ne possède pas leur confiance, un gouvernement qui n'a pas renoncé à sa politique antireligieuse mais qui, au contraire, continue à appliquer les lois contre l'Eglise et qui ne réagit pas suffisamment contre la propagande révolutionnaire des "arts extrémistes, mais c'est de la sécurité française qu'il est question dans son appel. C'est pour la France qu'il a demandé de sous-

crire, parce qu'on ne peut voir avec indifférence son crédit s'effondrer dans la révolution et l'anarchie."

## L'inauguration de la Basilique de Québec

Québec.—La cérémonie d'inauguration de la Basilique de Québec, sera présidée par Sa Grandeur Mgr J.-E. Langlois, administrateur de l'archidiocèse.

Présentement on est à assujettir aux murs du sanctuaire cinq des six tableaux offerts gracieusement à la fabrique par le gouvernement français; le dernier sera placé dans la chapelle de la Ste-Famille.

Cette cérémonie aura lieu au cours de septembre.

## Dans les missions d'Afrique

Les Pères Blancs se sont conformés au désir de Benoît XV dans son Encyclique *Maximam illud* dans laquelle il a insisté sur la formation d'un clergé indigène dans les pays de missions.

Les Pères Blancs ont 47 prêtres noirs, 110 grands séminaristes. Cette œuvre du clergé indigène en Afrique centrale, coûte \$40,000 par an, que les Pères sont obligés de solliciter.

## Pour les libertés catholiques

Blancfort.—A Blancfort, aux portes de Bordeaux, s'est tenu un meeting catholique en même temps que se déroulaient un concours de gymnastique des patronages catholiques. 8,000 manifestants ont acclamé le

## Deux poids, deux mesures

Il y a un an passé, en 1923, je me rendais à la messe de minuit, quand, dans la rue, je rencontre mon vieil ami le Dr Tumouche.

—Où vas-tu? me dit-il.

—A la messe. Et toi?

—Moi, répondit Paul Tumouche en riant, je ne vais jamais à la messe.

—Où, je le sais... tu ne mets plus les pieds à l'église.

—Qu'est-ce que t'y fasses?

—Je ne suis pas hostile, mais tout à fait indifférent.

—Indifférent?... Tu es fou!... Peut-on être indifférent en présence de Dieu? Rappelle-toi, Tumouche, notre première Communion... jadis tu m'édifiais.

—J'ai changé depuis... la religion n'est devenue totalement égale.

—Tumouche était pressé... il repart: Adieu, va à la messe... moi je cours auprès d'un malade urgent.

—Hier, Tumouche m'arrive.

—Il était furieux et s'écriait: L'animal! le crétin! l'idiot!

—Qui?... quoi?... qu'est-ce?... Explique-toi?

—Tumouche, irrité, repart: Tu sais, le malade que j'allais voir quand je t'ai rencontré la nuit de Noël, il y a un an passé maintenant.

—Je sais.

—Il était très mal.

—Tu as au moins appelé un prêtre?

—Laisse-moi parler... Il avait une hémorragie terrible... j'ai cru qu'il allait mourir.

—Et il n'est pas mort?

—Non, grâce à moi... tu sais ce que j'ai fait?

—Comment veux-tu que je devine?

—Tumouche m'expliqua qu'un seul moyen se présentait pour sauver le malade: la transfusion du sang.

—Il ajouta: Je demandai à sa femme de me prêter une de ses veines... un paquet de nerfs... elle s'évanouit.

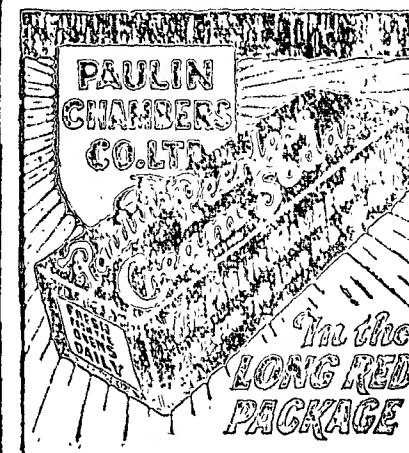
—Ce pauvre malade... qui se récurse... parce que l'émotion l'aurait tué.

—Alors, lui dis-je, comment l'est-tu débrouillé?

—Je m'offris moi-même... J'appelai un confrère... On lui transfusa de mon sang.

Je regardai Tumouche: —Sais-tu que tu es un brave? Et nous échangeâmes une poignée de mains.

Tumouche repart: La convalescence fut longue... Je fis bien soixante visites... Il gué-



Délicieux biscuits-soda à la crème—le compagnon fidèle des gens de l'ouest depuis 1876.

Croustillant et toujours frais: ils sortent du four.

Paulin Chambers Co. Ltd.

ESTABLISHED 1876

REGINA WINNIPEG CALGARY

SASKATOON PORT WILHELM EDMONTON

VOTRE CARTEL  
ET VOUS

Aux Fermiers de l'Ouest Canadien.

Dans la lettre précédente, votre Cartel du blé Canadien a ébauché les opérations de votre Cartel et donné ses plans d'avenir.

Nous vous avons dit que les signatures qui nous assureraient le contrôle de 75% de la moisson réglaient la vente selon l'offre et la demande à l'avantage du cultivateur. C'est là, la besogne des membres de Cartel que d'avoir ce pourcentage SANS RETARD.

Chacun de vous peut rendre à votre Cartel le service de gagner un nouveau signataire de contrat. En faisant cela vous vous aidez à vous-même, car le CARTEL c'est VOUS.

Souvenez-vous: Que toute nouvelle signature divise les dépenses de vente d'après un plus grand nombre de minots, et les gains, par conséquent, seront plus considérables; que votre Cartel manipulerait tous les autres grains, en plus du blé, que cette signature réduirait le coût de vente du minot, que plus grande sera la vente, plus grande sera la réussite.

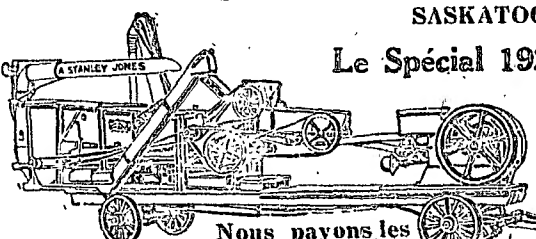
Votre Cartel est maintenant une institution nationale et une nécessité aux fermiers. Vous obtiendrez la PLEINE VALEUR de votre grain par un marché stabilisé et organisé au moyen de votre Cartel.

CHAQUE FERMIER DE L'OUEST CANADIEN DOIT CONSIDERER COMME UNE AFFAIRE TRES IMPORTANTE DE SE JOINDRE AU CARTEL. NE DEMEUREZ PAS ASSIS SUR LA CLOTURE. UNISSEZ-VOUS A NOUS.

LES CARTELS CANADIENS

The Desjardins Co., Limited  
SASKATOON, SASK.

Le Spécial 1925—\$950.00

avec Engin de 15  
Forces, soufflet,  
et fournisseur auto-  
matique.Séparateur pour  
Tracteur Fordson,  
\$640.00

Les prix sont encore réduits—Demandez notre Catalogue.

## Les profits des produits laitiers

Sont augmentés en éliminant les vaches de qualité inférieure. C'est maintenant le temps de faire vos comparaisons et de vous débarrasser des pensionnaires. Nous pouvons vous fournir, aux plus bas prix, une équipe complète avec les instructions nécessaires pour faire vos épreuves... Envoyez à notre Département de la Production, Boîte 790, Moose Jaw, Sask.

Nous avons également en magasin le nettoyeur "Wyandotte" en sacs de cinq livres. Achetez le à notre succursale la plus rapprochée. Des bidons bien propres signifient une qualité supérieure de vos produits.

Saskatchewan Creamery and Ice Cream Co. Limited

Succursales:—

ASSINIBOIA, CARLYLE, CARNDUFF, EMPRESS,  
GRAVELBOURG, MAPLE CREEK, MOOSE JAW,  
REGINA, SHAUNAVON, SWIFT CURRENT, WOLSELEY.

## Graineries et Réparages

Nous venons de recevoir une grande quantité de bois pour ces travaux particuliers. Ce matériel nous vient directement des grands moulins. Vous trouverez qu'il est de bonne qualité et que nos prix sont bas.

Achetez de notre matériel pour vos bâtisses.

NORTH STAR LUMBER Compagnie Limitée

d'où s'expédie le meilleur bois de construction.

Tél. 2275

J.E. HEPBURN, gérant.

## Terrains à vendre dans le District de Debden

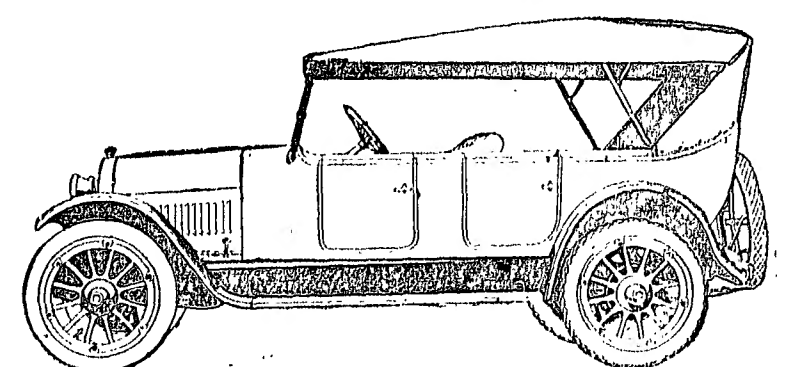
Ceux qui désirent se placer dans le nord pour faire de la culture mixte sont invités à correspondre avec moi.

Terrains de première qualité, près du chemin de fer: fromagerie en opération au village.

Prix raisonnables. Conditions avantageuses.

OMER DEMERS, Debden, Sask.

## GARAGE DE MICKIE

ANCIENNE ARENE DES PATINEURS  
12ème rue Ouest

Réparages d'automobiles de tous modèles. Nous avons l'atelier le mieux outillé à Prince-Albert et n'employons que des mécaniciens experts.

Nettoyages d'automobiles faits avec soin et à l'entière satisfaction de nos nombreux clients.

FORAGE DE CYLINDRES AU MOYEN DE MACHINES MODERNES.

PNEUMATIQUES ET ACCESSOIRES DE TOUTES SORTES EN MAGASIN.

Vous êtes cordialement invités à visiter notre spacieux garage.

Mickie's Garage  
Téléphone 2517

## L'Horreur du vol

Pas n'est besoin de longues théories pour faire comprendre à l'enfant le droit de propriété. C'est la nature. Si vous lui dites qu'il est le fruit de son travail, il ne saurait pas tout de suite le sens de tous ces mots. Mais mettez-le près d'un pommier où il a la permission de cueillir une pomme, et à côté d'un enfant plus fort qui peut en cueillir aussi. Regardez bien ce qui va se passer, si l'enfant plus fort, au lieu de cueillir une pomme dans l'arbre cueille celle qui est dans la main du petit. Vous allez voir des éclairs dans ses yeux, toute une révolte de son cœur et de ses nerfs, tout son être crispé. Pourquoi? Parce qu'il est privé d'une pomme? Non, il peut en prendre une autre sur la branche. Mais c'est que cette pomme est à lui; c'est le fruit de son travail;

c'est lui qui l'a cueillie. "Tu es un voleur!"

Profitez-en. Inspirez-lui l'horreur de cette conduite. Le mauvais exemple donné deviendra une leçon inoubliable.

Plus tard, il comprendra également l'horreur du vol national d'un peuple fort envahissant et volant le territoire d'un peuple faible; le vol sacrilège des individus et des gouvernements confisquant les domaines de l'Eglise, ou pillant ses biens et ses monastères.

Mille autres scandales, rendus odieux, pourront servir aux enfants de tous les âges, à conclure: voilà ce qu'il ne faut pas faire.

Per ce moyen on arrivera à rendre détestables les injustices les mieux camouflées, les ruses et les abus les plus profitables, j'allais dire les plus aristocratiques et les vols les plus habiles de notre temps.



## LES NOUVELLES

CHEZ NOUS ET AILLEURS

### La première école de Montréal

Montréal. — La célèbre compagnie de théâtre, dans le but de faire revivre la mémoire de la vénérable Marguerite Bourgeoys, a décidé d'élever un monument à ses frais. L'immeuble de la Compagnie Salada occupe l'endroit où fut construite la première école par la fondatrice des Soeurs de la Congrégation. Le monument portera une inscription bilingue: "Tout près de cet endroit, s'élevait jadis la première école de Montréal, établie en 1657 par Marguerite Bourgeoys, 1620-1700, fondatrice de la Congrégation de Notre-Dame."

### Des cours de perfectionnement

Montréal. — Deux médecins français donneront cette année encore des cours en médecine aux étudiants canadiens qui veulent se perfectionner. Ces cours seront donnés pendant une semaine à Montréal et une semaine à Québec. Les deux professeurs sont M. Ernest Desmarrest et M. André Lemierre. Les cours seront donnés vers le milieu de septembre.

### Pour remplacer le chloroforme et l'éther

Montréal. — Un anesthésique nouveau sera probablement employé au lieu du chloroforme et de l'éther. Il serait un composé de diéthylène et de propylène et il ne serait nullement nuisible au système humain.

### Nouveau journal

Ottawa. — Il est question de fonder un quotidien à Hull. Le nouveau journal, indépendant des partis politiques, s'appellerait "La Fronde."

### La criminalité augmente au Canada

Ottawa. — Le rapport du bureau des Statistiques, qui vient d'être publié pour l'année, accuse une augmentation de 7,778 dans le nombre de cas criminels au Canada. C'est dans l'Ontario que le nombre de délits comportant acte d'accusation a été le plus élevé: 7,180. Le Québec suit, mais de loin: 2,729. La Saskatchewan vient en troisième lieu avec 1,647 puis l'Alberta, etc.

### Pour le bien-être de l'enfance

Ottawa. — La convention de l'Association pour le bien-être de l'enfance s'est tenue à Ottawa la semaine dernière. Des orateurs des différentes provinces du pays adressèrent la parole à un auditoire nombreux et attentif. Parmi les orateurs qui traitèrent des différents problèmes qui intéressent l'enfance, on remarquait le juge E. MacLachlan de Regina, E. H. Blois de Halifax, A. P. Paget du Manitoba, R. E. Miles d'Ontario et Mlle V. Lafleur de Montréal.

### L'industrie de la pulpe à Trois-Rivières

Trois-Rivières. — Depuis quelques années l'industrie de la pulpe et du papier s'est considérablement développée au Canada. C'est dans la province de Québec que cette industrie s'est le plus accrue, et c'est dans la région des Trois-Rivières que se trouvent la majeure partie des moulins. Bientôt cette seule région sera en mesure de fournir aux marchés de tous les pays 1,250,000 tonnes de papier et de pulpe par année, représentant une valeur de 840,000,000. La production du papier à journal sera à elle seule d'au-delà de 600,000 tonnes par an.

### 1,100 tonnes de papier canadien pour l'Argentine

Trois-Rivières. — Le "Grange Park" a quitté le port des Trois-Rivières avec une cargaison de 1,000 tonnes de papier à journal et une centaine de tonnes de papier "Kraft" pour Buenos Aires, capitale de l'Argentine. C'est la première fois qu'un expédition de cette ville du papier, par voie de mer, en Argentine.

### Les Canadiens à Washington

Washington. — Le secrétaire d'Etat Kellogg a officiellement reçu les délégués du Canada à la conférence organisée dans le but d'adopter des règlements concernant l'application du récent traité conclu entre le Canada et les États-Unis au sujet de la contrebande à la frontière.

### Harnacher les marées de la baie de Fundy

New-York. — Diviser les courants de la baie Fundy en deux pour les transformer en chevaux-vapeur tel est le vaste projet d'un américain. Cette énergie électrique servirait à alimenter l'Etat du Maine et même certains états en dehors de celui-ci. Le coût de ce projet serait de \$75,000,000; la durée des travaux serait de cinq ans. L'entreprise est chose possible, paraît-il. Il y aura un référendum afin de savoir si les citoyens du Maine sont en faveur du projet.

### M. Meighen devient sympathique à la langue française

"Après l'exemple que nous avons, dit M. Meighen, de la force linguistique de nos amis de langue française de Québec, je dirai que j'irai aussi loin dans la voie de l'enseignement forcé des deux langues, c'est-à-dire la maîtrise de notre langue maternelle et de l'autre, que pour n'importe quel autre service obligatoire."

### Un voleur volé

Vancouver. — Joseph Leonard a essayé en vain de perpétrer un vol à la Banque de Commerce. A la point du revolver, il conduisit dans la voiture, A. E. Wilson, gérant et les deux commis. Il se préparait à piller le coffre-fort, lorsque le gérant sortit de la voiture et en ferma la porte, laissant le voleur et les deux commis prisonniers, et appela aussitôt la police qui saisit le voleur.

### A la chasse aux loups

Edmonton. — Bruno Loranger, un ancien soldat canadien-français qui est allé au front pendant la guerre, vient d'arriver à Edmonton après un voyage hasardeux qui a duré 38 jours. Il était monté vers le lac Artillery, dans les terres de Barren, pour faire la chasse aux loups pour le compte du gouvernement.

### Un Rajah à Ottawa

Ottawa. — Le Rajah Sisi Nadiera, Samundir de Bethnara, est venu à Ottawa et loge au Château Laurier. Il est accompagné de son secrétaire M. Haniel, de Londres, Angleterre. Le prince hindou est actuellement à faire un voyage d'études à travers l'Amérique.

1/2 lb en Carton



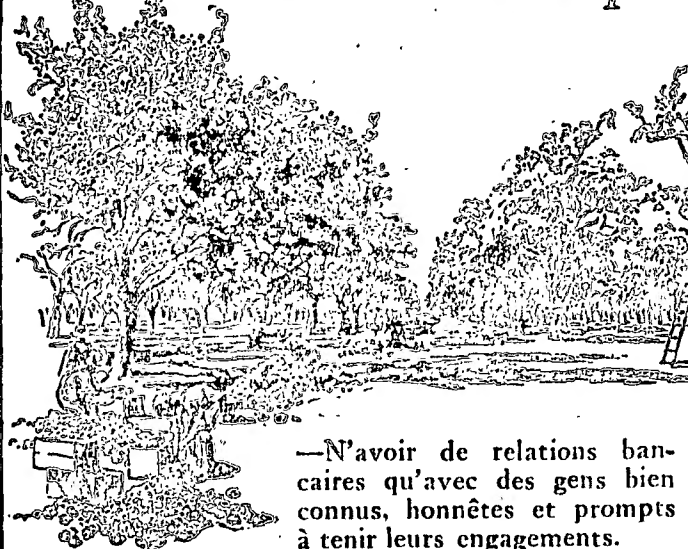
### On découvre une mine d'or

Toronto. — Le "Toronto Star" a publié la nouvelle suivante: On a reçu ici une nouvelle d'une nature sensationnelle concernant une nouvelle découverte d'or sur la propriété de la Northwestern Ontario Gold Mining Company, près de Schreiber, à l'est de Fort William. On aurait découvert une veine contenant des minerais d'or évalués à deux cent cinquante dollars la tonne. La largeur du filon n'est pas déterminée, mais les ingénieurs croient qu'il s'étendra de dix à vingt pieds. A l'endroit où du riche minerai a été trouvé, la veine a été creusée à 400 pieds en dessous de la surface du sol. Les ingénieurs croient que le minerai d'or pénètre jusqu'à cette surface. Si les apparences actuelles se maintiennent, les gens de Schreiber sont d'avis que la Northwestern Ontario Company a découvert une des plus riches mines d'or dans le nord d'Ontario.

### Découverte de nickel dans Québec

Québec. — On a rapporté au bureau provincial des mines local une découverte de nickel dans le canton de Sonnetter, district d'Abitibi, et l'examen d'experts a révélé que le minerai est de même qualité que celui de Sudbury, Ont. Des experts disent que la formation du roc dans cette partie de l'Abitibi est semblable à la formation de nickel d'Ontario.

## Notre Politique



— N'avoir de relations bancaires qu'avec des gens bien connus, honnêtes et prompts à tenir leurs engagements.

— Prélever, pour prix des services que nous rendons à la clientèle, un profit raisonnable qui permette à la banque de devenir plus puissante, plus solide et, partant, plus utile.

— Ne faire de prêts ou d'avances qu'avec le plus grand soin, exiger de bonnes garanties, afin d'utiliser au mieux et en toute sécurité les fonds de la banque et ceux des déposants.

Il est de l'intérêt de tous les déposants que nous observions fidèlement ces principes sans lesquels aucune banque n'est stable ni longtemps utile.

## BANQUE DE MONTRÉAL

Fondée il y a plus de 100 ans

L'actif dépasse \$700,000,000

L'Art magnifiquement réalisé subjugera et enthousiasmera la pensée plus que ne le pourrait toute autre chose. Sa puissance est réelle et lorsqu'il s'applique à des travaux ecclésiastiques, il devient une grande puissance pour le bien.

L'on peut l'obtenir dans les produits suivants de nos studios: AUTELS, TABLES DE COMMUNION, CHAIRES en Marbre, Seagliola, Rigalico.

STATUES en Marbre, Or-bronze, Pierre, Rigalico. STATIONS DE CHEMIN DE CROIX (Groupes en Relief). VERRIÈRES en verre antique ou opalin. ABAT VOIX, ajustement breveté Daprato. FONTS BAPTISMAUX, en Marbre et Rigalico. CRECHES DE NOËL.

Catalogue photographies ou dessins soumis sur demande.

## COMPAGNIE STATUAIRE DAPRATO Limitée

Institut Pontifical d'Art Chrétien

366, rue St-Denis

Montréal, P. Q.

CHICAGO — NEW YORK — PIETRASANTA, ITALIE.

## EN FRANCE

### Une médaille aux parents des soldats morts

Paris. — On a engagé les pères et mères des soldats tués à la guerre à porter une médaille commémorative qui vient d'être créée par la Fédération des Pères et Mères de ceux qui sont morts pour la France.

Cette médaille, en argent et bronze, porte une tête de soldat, avec une bande noire et deux raies rouges, et sur la tête une couronne d'épines et de feuilles de laurier, symbole du martyre et de la gloire.

### Trois villes allemandes sont évacuées

DUSSELDORF, Allemagne. — Les troupes françaises et belges ont évacué Dusseldorf, Duisbourg et Ruhrort qui étaient occupées depuis 1921.

### Bagarre communiste à Paris

Paris. — Les hommes de police ont eu une grosse besogne lorsqu'ils se mirent en train d'arrêter les communistes qui manifestaient dans les rues de Paris contre la manière d'agir des gouvernements polonais et bulgare, envers leur parti. Des escarmouches eurent lieu près de l'Opéra et comme résultat: huit hommes de police furent blessés et une centaine de communistes arrêtés, dont une douzaine furent emprisonnés.

### L'Espéranto

Paris. — Le ministre français de l'Instruction publique a adressé aux recteurs une circulaire autorisant le cours d'espéranto dans les locaux des établissements publics d'enseignement.

### Le XVIIe Congrès universel de l'Espéranto

Le XVIIe Congrès universel de l'Espéranto a été inauguré à Genève le 2 août, en présence de 1,000 congressistes de 31 pays, dont la Chine, le Japon, l'Uruguay et les États-Unis. Les gouvernements suisse, espagnol, allemand, autrichien, roumain et hollandais, la Société des Nations, le Bureau international du Travail, le Comité international de la Croix-Rouge, la municipalité de Bratislava et 24 associations internationales étaient officiellement représentées.

Le colonel Delcambre, directeur du service météorologique français, a présenté un discours en espéranto au nom du Comité international météorologique. Le matin, ont eu lieu des services religieux, catholique et protestant, avec un sermon en espéranto. Des gendarmes portant l'espéranto et portant un insigne spécial ont été mis à la disposition du Congrès par la police du canton. Un bureau de police dont les employés parlent l'espéranto fonctionne au bâtiment électoral.

### Anniversaire de la victoire de la Marne

Meaux, France. — Le 11e anniversaire de la victoire de la Marne sera célébré à Meaux le 6 septembre. Le Souvenir français fera célébrer une messe dans la cathédrale; un pèlerinage aura lieu au monument historique de Meaux, et l'après-midi, l'inauguration d'un monument à Neufloutiers-les-Meaux.

### Les membres de l'"Action française" en appel

Paris. — Les 27 membres de l'Action française, qui furent condamnés le 24 juin à 16 francs d'amende pour port d'arme prohibée, ont fait l'appel de ce jugement. Ils ont fait développer par leurs défenseurs les conclusions qu'ils avaient déjà fait valoir en première instance, à savoir que l'arrestation et la fouille dont ils furent l'objet à la sortie de la réunion de la rue Hermel, étaient illégales et que par conséquent aucune preuve ne pouvait être retenue contre eux.

### Quatre héritiers pour 840 millions

Paris. — En février 1925, Mine Jean de Saint-Cyr mourut subitement à San-Francisco, laissant une fortune de 40 millions de dollars, soit au cours du change, 840 millions de francs. Les quatre frères Stewart, originaires d'Ecosse, mais qui se sont réfugiés en France à la suite de dissentiments de famille, sont les seuls héritiers de cette colossale fortune. L'un d'eux, vérificateur de modèles aux usines Fives-Lille, se proposerait, dit-on de consacrer sa part à la mise au point d'un appareil de son invention, permettant le sauvetage de sous-marins engloutis. Tous

Aux Membres du Clergé:

Aux Communautés Religieuses:

"Achetez chez nous les produits de chez nous"

Chandelles, Cierges, Huile de Sanctuaire, Bougies Votives, Lampes, etc.

Farley-Myers Limitée

110, rue James Winnipeg Représentants de F. BAILLARGEON LIMITEE

## Hotel des Marchands

Bon service.

Prix Raisonables.

Service d'autobus gratuit

T. E. FOLEY, gérant.

## Crème

DEMANDEE

Le but de cette Coopérative est de donner une grande association pour l'avancement d'intérêts mutuels.

Expédiez nous vos produits

CREME OEUFS  
VOLAILLES BEURRE

N'importe laquelle de nos 27 crèmes (la plus rapprochée) sera heureuse de vous faire parvenir le prix courant du marché. Vous recevrez satisfaction de votre propre Compagnie.

EXPEDIEZ-NOUS VOS VOLAILLES

Saskatchewan Co-Operative Creameries Ltd.

REGINA - - - SASK.

Melfort, Birch Hills, Shellbrook.

## LA GRANDE RAFFLE DE DON-BOSCO

TIRAGE BIENTOT

M. l'abbé Philippon fait savoir que cette raffle des plus extraordinaires, commencée il y a un an, se terminera sous peu par le tirage des cinq prix promis.

Nombre de personnes ont reçu des billets de raffle par la poste. Si elles veulent avoir la chance de gagner des prix, elles doivent payer aussitôt ces billets et en retourner les talons signés et adressés lisiblement.

On peut se procurer de nouveaux billets de raffle à l'adresse suivante: L'ABBE G. PHILIPPON, Directeur, Refuge Don-Bosco, Casier 134, Québec.

## TAXI! TAXI!

Service de jour et de nuit

Sécurité absolue  
Service rapide et courtis

Donnez la préférence à un compatriote.

Tél. 2096

J. BEAUCHAMP

Boite 515

PRINCE-ALBERT SASK.

tefois, a-t-il déclaré à un de nos confrères, les chiffres de l'héritage sont si énormes qu'il reste quelque peu sceptique devant cette nouvelle venue d'Amérique.

## Une envolée Paris-New-York

Paris. — Antoine Mourre et Georges Kirsch, deux vétérans français sérieusement blessés dans la dernière guerre, tenteront de traverser l'Atlantique en avion. Leur point de départ est New-York, leur ville d'arrivée est Paris.

QUEBEC. — Un jeune américain dans un petit canot d'écorce, s'est rendu de New-York à Québec. Il a suivi la rivière Hudson jusqu'à Troy, il passa par le lac Champlain, puis la rivière Richelieu jusqu'à St-Jovite, puis le lac Beauport, et enfin le lac St-Laurent jusqu'à Québec.

# Ford

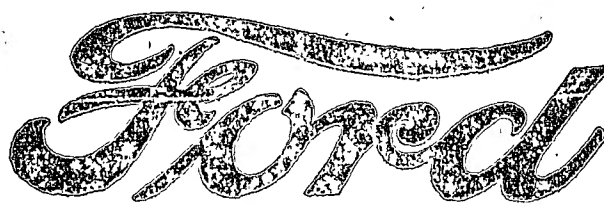
## GRANDE NOUVELLE

La Compagnie Ford Motor du Canada, annonce une ligne complète de nouveaux chars à passagers comprenant plusieurs améliorations.

Un nombre limité de ces nouveaux modèles sera dans un avenir prochain, entre les mains de votre marchand local. Les commandes données d'avance sont maintenant inscrites. Elles seront remplies à tour de rôle.

Voyez votre marchand local autorisé.

Aucune augmentation de prix



CHARS - CAMIONS - TRACTEURS



## FIXEZ-VOUS UN BUT

Prenez la résolution d'économiser \$50, \$100, \$500 ou \$1000 en trois mois, six mois ou un an.

CE BUT FIXE, NE LE PERDEZ JAMAIS DE VUE

Persévérez, malgré les difficultés du début. Vous l'atteindrez. Vous le dépasserez.

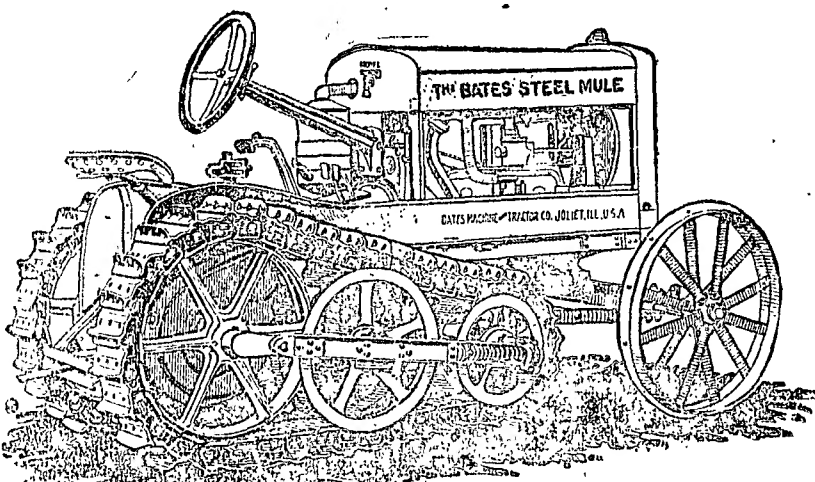
OUVREZ AUJOURD'HUI UN COMPTE D'ÉPARGNE A LA

**BANQUE CANADIENNE NATIONALE**

Capital versé et réserve, \$11,000,000. Actif, \$123,881,000.

## TANNERIE DE DELMAS

LA MAISON AVEC SERVICE POSTAL DE LA SASKATCHEWAN  
Quartiers-général des robes de l'ouest  
TANNEUR ET MANUFACTURIER GÉNÉRAL  
Cuir, de harnais tanné à l'huile noire, fameux cuir brun pour  
lignes et guides, lacets supérieurs pour courroies pour réparations  
de selles et chaussures  
Echantillons envoyés gratuitement sur demande  
Wm. O. NORMANDIN, Propriétaire, DELMAS, Sask.



Cultivateur qui désire acheter un tracteur, n'hésitez pas avant d'avoir vu ce que peut faire le Bates Steel Mule Tractor. Vous ne serez pas trompé en achetant d'un agent, cultivateur lui-même, qui possède le vrai tracteur, et qui peut vous prouver qu'il est, ce qu'il y a de mieux étant le premier en tête, dans un concours tenu par l'Université de l'Etat du Nebraska. Achetez un tracteur, et toutes les parties sont garanties. Voir les Bates Steel Tractors dans un bon d'huile à l'épreuve de la première, un tracteur ayant un Crank Shaft de 2 pouces et demi, dans lequel passent 2 pintes d'huile par minute, sous une pression de 5 à 6 livres par pouce carré distribuant l'huile aux boîtes et aux cylindres.

CATALOGUE ENVOYÉ SUR DEMANDE  
**IRENEE BERGERON**

ASSEMBLEE, SASK. ROITE 73  
Agent pour les districts d'Assiniboia et Willow-Bunch.

## POUR Lampes de Sanctuaire

Notre "HUILE HUIT JOURS NICE" est:

Purement végétale  
Conforme aux rubriques  
Très fluide  
Non-inflammable

Prix: \$2.50 le gallon (Bidon gratuit)

**Desmarais & Robitaille, Ltée**

ORNEMENTS D'EGLISE et ARTICLES RELIGIEUX.

MONTREAL,

OTTAWA,

31 et 33, rue Notre-Dame Ouest. 121, rue Rideau.

M. Jean Gagnon, de Lewiston, Me, est aujourd'hui rassuré parce que les forces lui sont revenues.



M. JEAN GAGNON,  
14, Maple, Lewiston, Me.

Jean Gagnon, 14, Maple, Lewiston, Me.

Les santés d'aujourd'hui déclinent vite; les maladies sont fréquentes, même chez les hommes, s'ils ne veillent continuellement à les éloigner. Dès que leurs forces diminuent, il leur faut recourir à un remède qui peut les préserver des affections qui les atteignent plus particulièrement. Les Pilules Moro sont le meilleur tonique pour les muscles et les nerfs, le meilleur restaurateur des forces et le plus grand producteur du sang.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remède. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50 sous la boîte.

COMPAGNIE MEDICALE MORO, 274, St-Denis, Montréal.

## Quelques échos de la semaine sociale

Les cours donnés à la semaine sociale des Trois-Rivières constituent un traité complet de la vertu de justice. Nous résumerons quelques-unes des importantes conférences qui ont été données aux auditeurs nombreux et attentifs de la semaine sociale de 1925.

Déjà nous avons cité les travaux de l'abbé Contois, de l'abbé Gouin et de l'abbé Mercier Gouin.

M. Joseph Bernard, directeur du "Bien Public", vaillant journal des Trois-Rivières, donna une étude très fouillée sur notre code de loi civil et pénal. Il fit remarquer que notre droit positif canadien, juste quand il s'occupe des droits individuels, ne l'est plus lorsqu'il s'occupe de la famille. Il dénonça la loi du divorce comme la honte de la législation canadienne. Dans son ensemble, le droit positif canadien a pour base la justice, mais l'infamie du divorce vient la ternir.

Le droit de divorce accordé aux femmes par le parlement fédéral et terminant ainsi: "Législateurs de mon pays, de ma province, je vous le demande: rayez de nos statuts ces lois mauvaises pour les remplacez sans retard par d'autres plus conformes au sens de la justice, plus respectueuses de la loi naturelle et des devoirs de la conscience. Que l'indivisibilité du domicile protège non seulement le seul des deux conjoints, mais aussi le foyer conjugal, et le foyer conjugal de la première heure; que ce foyer conjugal soit plus efficacement gardé par les lois nouvelles qui lui assureront le paix, la paix dans la durée et la sécurité."

Discours de M. J. A. Trudel, N.P.

"La justice professionnelle est une qualité qui fait que le professionnel qu'il soit notaire, avocat, médecin ou autre, d'une volonté constante et perpétuelle, rend à chacun ce qui lui est dû, ou encore c'est l'ensemble des devoirs auxquels est soumis l'homme de profession", dit M. Trudel. "Quels sont donc ces devoirs? Le premier devoir d'un professionnel est de s'acquiescer à une formation morale, de se créer une véritable conscience professionnelle, une conscience droite et sincère et se former une volonté ferme et à l'abri de toutes compromissions. Le deuxième devoir du professionnel est celui d'acquiescer à la compétence requise à l'exercice de la profession à laquelle il se destine. Le troisième devoir de l'homme de profession est d'assurer à sa famille le genre de vie et même le confort, auquel elle peut prétendre légitimement suivant son état social. Un autre devoir est de soutenir l'honneur de la profession à laquelle il appartient. Il doit se rappeler que la raison d'être de sa profession est de rendre service à ses clients. De plus il doit rester probe et honnête dans l'exercice de ses honoraires. Enfin il doit, non seulement pratiquer la justice, mais aussi se montrer très charitable."

R. P. Gilles Marchand, O.M.I.

Le R. P. Marchand traita des bénéfices et du juste prix. Le prix c'est l'expression en monnaie de la valeur d'échange d'un objet. Le juste prix est celui en qui la justice est respectée. Le fondement du juste prix est l'estimation commune de la valeur de l'objet. L'estimation commune est un verdict rendu par les membres compétents et libres d'agir et pris dans toutes les classes de la société intéressée au bon fonctionnement des ventes et des achats. "Pour fixer ainsi la valeur des choses, l'estimation commune se base sur leur utilité, et sur leur rareté, c'est-à-dire: la difficulté que nous éprouvons à nous les procurer, difficulté provenant soit d'un manque de travail ou d'un manque de production. Ainsi déterminé le juste prix maintient l'équilibre social, assure la paix des relations économiques et maintient la prospérité des entreprises industrielles et assure leur plein rendement."

R. P. Gilles Marchand, O.M.I.

Le R. P. Marchand traita des bénéfices et du juste prix. Le prix c'est l'expression en monnaie de la valeur d'échange d'un objet. Le juste prix est celui en qui la justice est respectée. Le fondement du juste prix est l'estimation commune de la valeur de l'objet. L'estimation commune est un verdict rendu par les membres compétents et libres d'agir et pris dans toutes les classes de la société intéressée au bon fonctionnement des ventes et des achats. "Pour fixer ainsi la valeur des choses, l'estimation commune se base sur leur utilité, et sur leur rareté, c'est-à-dire: la difficulté que nous éprouvons à nous les procurer, difficulté provenant soit d'un manque de travail ou d'un manque de production. Ainsi déterminé le juste prix maintient l'équilibre social, assure la paix des relations économiques et maintient la prospérité des entreprises industrielles et assure leur plein rendement."

R. P. Gilles Marchand, O.M.I.

Le R. P. Marchand traita des bénéfices et du juste prix. Le prix c'est l'expression en monnaie de la valeur d'échange d'un objet. Le juste prix est celui en qui la justice est respectée. Le fondement du juste prix est l'estimation commune de la valeur de l'objet. L'estimation commune est un verdict rendu par les membres compétents et libres d'agir et pris dans toutes les classes de la société intéressée au bon fonctionnement des ventes et des achats. "Pour fixer ainsi la valeur des choses, l'estimation commune se base sur leur utilité, et sur leur rareté, c'est-à-dire: la difficulté que nous éprouvons à nous les procurer, difficulté provenant soit d'un manque de travail ou d'un manque de production. Ainsi déterminé le juste prix maintient l'équilibre social, assure la paix des relations économiques et maintient la prospérité des entreprises industrielles et assure leur plein rendement."

M. Pabbé Cloutier.

Le contrat de travail c'est l'instrument qui règle les rapports de patrons et d'ouvriers. Pour que la justice règne dans la relation entre patrons et ouvriers par le moyen du contrat de travail, plusieurs conditions sont requises. Il faut qu'il y ait contrat de travail, que les parties y adhèrent et avec une égale indépendance, que les contractants s'acquiescent des obligations qu'ils ont librement acceptées.

D'après Saint-Thomas, le contrat a pour fin d'aider les contractants à vivre et de servir à la communauté de l'un et de l'autre. La notion du contrat exclut essentiellement toute exploitation de l'un par l'autre, et postule la règle de l'équivalence des prestations. Le contrat est nécessaire au bien de l'individu; il est indispensable au bien social. Dans toute société humaine, il faut qu'il y ait un régime juridique des échanges.

Le contrat de travail à conclure met en présence deux personnes indépendantes, dont chacune est propriétaire du bien qu'elle engage, et dont aucune ne peut être vendue dans sa liberté contractuelle. On ne conçoit pas qu'un patron et l'ouvrier, tels que les fait

l'industrie moderne, la liberté et l'égalité puissent exister autrement que par l'association rendant possible le contrat collectif.

Les obligations à respecter sont de la part de l'ouvrier de voir en son patron le supérieur à qui il a accepté d'obéir, le propriétaire qu'il ne doit pas léser dans ses biens, le contractant envers qui il a pris des engagements qu'il est obligé de tenir. Les devoirs des patrons envers les ouvriers sont de leur attribuer un juste salaire, de ne leur nuire ni par des violences, ni par des fraudes, ni par des moyens usuriers manifestes ou dissimulés, de leur donner la liberté d'accomplir leurs devoirs religieux, de ne pas les exposer à des sélections corporelles ni à des dangers de scandales, de ne pas les déshonorer de l'esprit de famille et de l'amour de l'épargne, de ne pas imposer des travaux disproportionnés à leurs forces ou qui conviennent mal à leur âge ou à leur sexe.

Monsieur le Juge Dorion.

Les devoirs des parents envers leurs enfants; tel était le sujet du cours du Juge Dorion. Les parents doivent donner à l'enfant la vie, le soutien qui assure la vie convenable, qu'il s'agisse de nourriture matérielle, mentale ou morale. Le Juge souligne les enseignements des devoirs envers Dieu, la société, le prochain et lui-même, que les parents doivent donner aux enfants. Il conseille de faire des devoirs grand soin à l'enfant, les mensonges, la malhonnêteté, la médisance et de s'efforcer de lui apprendre l'amour du travail. Il faut craindre la violence comme moyen d'éducation. Il faut enseigner l'obéissance et le respect de l'autorité. Il faut leur faire éviter les théâtres, les cinémas, et la lecture des mauvais journaux. Enfin il faut approuver tout cela sur une éducation religieuse.

Le P. Adélaïde Dugré, S.J.

Le P. Dugré, S.J., rappelle comment notre loi viole l'immunité ecclésiastique. "L'immunité ecclésiastique est un droit en vertu duquel les églises et autres biens sacrés, les choses et les personnes ecclésiastiques sont libres et exemptes de certaines charges ou obligations communes."

Le fondement de l'immunité ecclésiastique, c'est que la chose ou la personne, qui est d'usage appartenant à Dieu et par conséquent est soustraite à la juridiction de la société civile.

En 1903, on introduit dans nos lois deux clauses qui violent l'immunité ecclésiastique. La première établit la distinction entre les institutions charitables ou d'éducation et les propriétés qui leur rapportent des revenus. Les gouvernements imposent celles-ci de leur propre autorité sans entendre avec les représentants de l'Eglise. La seconde clause, beaucoup plus répréhensible encore, oblige à payer des taxes les propriétés déclarées non imposables. C'est sur ce paragraphe, sur cette clause que se sont appuyés toutes les municipalités qui depuis vingt ans, ont cherché à faire plus ou moins les communs des propriétés ecclésiastiques, les presbytères et même les églises.

Souhaitons, dit-il, que nos législateurs aient éclairés, et d'espérer plus large que leurs prédécesseurs, mais l'immunité en pratique et même rétablissent dans notre code le principe des immunités ecclésiastiques, selon la tradition du droit ancien.

M. Pabbé Robert.

Le sujet de ce cours, c'est la justice et les dettes. Les dettes doivent être payées, les dettes sont dange-reuses et les causes des dettes: voilà les trois points étudiés par la conférence de M. Pabbé Robert.

Il faut payer toutes ses dettes sans retard non motivé. En payant il détruit le préjudice qui vient que les professionnels, surtout les médecins soient riches. Ce préjudice vient en grande partie de la vie extérieure et du train de vie pour ainsi dire modeste, que mènent la plupart d'entre eux. Personne ne perd à cause de ses richesses, mais on en gagne. Les dettes sont dangereuses; elles menacent l'client et le créancier. Banqueroute, faillites, désastres financiers, voilà les dangers pour les créanciers. Pour le client, la manie de faire des dettes pour tout et pour rien prépare souvent sa ruine, favorise l'usure en obligeant le client à emprunter.

La cause véritable des dettes, c'est le désordre des jouissances, soit qu'il se manifeste sous bien chez l'homme qui se prodigue, soit qu'il se manifeste sous la forme de la dette. Le remède s'offre naturellement: c'est la modification de nos desirs. Cette modification exige un triple travail, travail de réflexion sur la justice, travail d'adaptation de sa vie à nos moyens, travail d'imitation des gens économiques.

Le P. Lamarche, O.P.

Le P. Lamarche, O.P., déplore l'immoralité d'opérations louches; il rappelle la sévérité des anciens sur le prêt de l'argent; il compare les faits et les doctrines antiques avec les nouveaux. Il commence par une préface du mot prêt, le retour à l'évolution de la discipline de l'Église au sujet du prêt et démontre enfin que l'Église, en modifiant si profondément la discipline en matière de prêts, reste néanmoins en accord doctrinal avec elle-même et que la foi du catholique est aussi à l'abri que sa conscience.

Me A. Gérin-Lajoie.

Il appartenait à Me A. Gérin-Lajoie de faire valoir les injustices dans les affaires. Les affaires reposent sur une double base: la pro-

bité, qui se recommande à tout chrétien, est particulièrement requise dans les relations d'affaires, à raison de la rapidité que marque les opérations commerciales et où l'on doit, par conséquent, s'en rapporter dans une grande mesure à la conscience des intéressés. Quant à la spéculation, elle est l'arme même du commerce. En effet, il n'y aurait pas de marchands, s'ils n'avaient le droit de compter faire des profits, c'est-à-dire de revendre plus cher qu'ils l'ont achetée. Voilà la base de la spéculation pure et simple. Ensuite il énumère les principales injustices dans les affaires. "Nous aurons la crise de la responsabilité, résultant de la lâcheté de ceux qui rejettent la responsabilité des actes posés par eux; la crise du crédit, l'ensemble des maux qui ont pour cause principale dans les trop grandes facilités, pour qui que ce soit, d'obtenir le crédit et sans l'abus qui en est fait; enfin la crise de l'honneur professionnel, à raison de l'insouciance manifestée par certains gens à répudier leurs obligations à l'abri de la faillite, et à perdre en un jour le bénéfice moral d'un nom et d'une carrière."

Un monument au Rév. P. Hugonard, O.M.I.

(Suite de la 1ère page)  
Souscription quelque minute qu'il le soit qui permette la réalisation d'un désir qui se manifeste de tous côtés et dont je comprends la légitimité. Un grand nombre de laïques, mêmes plusieurs protestants ont manifesté le désir de voir ce monument s'élever. Il faut que les prêtres paroissiaux s'intéressent à ce monument qui est à l'honneur de l'un des nôtres et à la gloire de notre Sainte Église.

Une légende russe veut que la Reconnaissance et la Bienfaisance ne se soient rencontrées qu'une seule fois depuis le commencement du monde, et encore fut-ce à leur grande surprise dans une fête donnée au ciel à laquelle toutes les vertus chrétiennes étaient invitées.

Notre contribution à l'érection de ce monument prouvera que cette légende ne peut s'appliquer à nous.

La pédagogie

Science et Art de l'éducation

Au cours de l'hiver dernier, M. l'abbé J. A. Sabourin, vicaire de nos paroisses, a eu l'honneur de nous présenter des conférences sur la pédagogie. Il a eu l'heureuse inspiration de faire publier dans une série de brochures. Ainsi il rend un grand service non seulement à ses auditeurs mais aussi à tous ceux qui s'intéressent aux choses d'éducation.

Le savant évêque de Québec, Mgr Ross, autre maître en éducation, a composé la préface de la première brochure de la série intitulée: "La Pédagogie, Science et Art". Nous extrayons le passage suivant de l'analyse ou plutôt de la synthèse de cette brochure. "A vos collaborateurs, parents ou éducateurs, vous montrons la nature de l'éducation; vous en indiquez le point de départ, le but et les moyens propres à l'atteindre. Appuyé sur la saine philosophie et les données surnaturelles de la foi, vous faites voir le lien qui rattache l'éducation à la religion; vous faites ressortir la puissance et la solidité que l'idée religieuse assure au résultat de l'éducation; elle seule peut donner la formation intégrale qui élève la vie humaine à son plus haut degré d'épanouissement. Vous vous arrêtez en particulier à trois systèmes qui synthétisent les dangers de l'école moderne: le matérialisme qui, faisant fi de l'idée spirituelle, ne peut former qu'un 'bon animal', suivant l'idéal de Spen-

Essayez ces desserts

Plan au caramel (quantité pour sept)

- 2 tasses lait St-Charles Borden.
- 1 tasse d'eau chaude.
- 8 cuillerées à soupe féculé de maïs (cornstarch).
- 3 œufs.
- 1/4 cuillerée à thé de sel.
- 1/4 tasse d'eau froide.
- 1/2 tasse jus d'orange.
- 2 cuillerées à soupe jus de citron.
- Beurre rapée d'une orange.
- 1 tasse de sucre.

Mélangez la féculé de maïs, le sucre et le sel, faites-en une pâte avec l'eau froide. Ajoutez au lait chaud et l'eau chaude et brassez sans arrêter jusqu'à ce que le mélange épaississe et ensuite, de temps en temps. Faites cuire quinze minutes. Ajoutez le jus d'orange et les œufs légèrement battus qu'on aura d'abord mêlés ensemble. Brassez bien, et enfin ajoutez le jus citron et l'écorce d'orange. Laissez refroidir et servez.

Plan à l'orange (quantité pour six)

- 1 grande boîte de Lait St-Charles Borden avec assez d'eau pour en faire une pâte.
- 5 œufs.
- 1/2 cuillerée à thé de sel.
- 1 cuillerée à thé de vanille.
- 1/2 tasse de sucre.
- 1 cuillerée à thé de muscade.

Versez le sucre lentement dans la casserole sur le feu en agitant la casserole pour empêcher le sucre de brûler. Le sucre devrait fondre assez vite qu'on le verse dans la casserole. Quand il prend une couleur ombrée (couleur de résine) mettez la casserole en arrière du poêle et ajoutez le lait en ayant soin de ne pas laisser renverser le lait à cause de la haute température du sucre. Dès que le sucre sera fondu sur les œufs légèrement battus. Ajoutez le sel, la vanille et la muscade au mélange d'œufs et de lait. Faites cuire dans des tasses à four modéré.

## MIEUX SUR TOUS RAPPORTS

Après avoir pris le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham

Ingomar, N.E.—"J'ai pris votre remède pour un épuisement et maux internes. Parfois, les douleurs du côté droit étaient si fortes que je ne pouvais me lever. Ayant lu une réclame du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham dans les journaux, j'en ai pris 5 bouteilles. Je suis mieux sur tous rapports. Vous pouvez utiliser ma lettre pour le soulagement des autres."—Mrs Alvida M. Perry, Ingomar, N.E.

Toronto, Ont.—"Il est assez difficile de dépeindre les sensations de maladies nerveuses. J'étais abâtardie, avec douleurs dans la tête et les yeux, pleurant toujours, ne voulant aller nulle part. Je faisais du triot et ouvrages de fantaisie, et au bout de quelques minutes, je devenais irritée. Je suis au Canada depuis 5 ans, et je souffrais ainsi depuis que j'y suis. Je prends le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham et dors mieux; il semble me faire manger, et je dois dire que je suis plus joyeuse. J'ai bien confiance en votre remède, car il a fait du bien au mari de mon sœur et elle me l'a recommandé."—Mrs A. Smith, 10 Avenue Burleigh, Toronto, Ontario.

Toutes les pharmacies vendent ce remède fiable, et les femmes souffrant de ces maux si communs à leur sexe devraient l'essayer aujourd'hui.

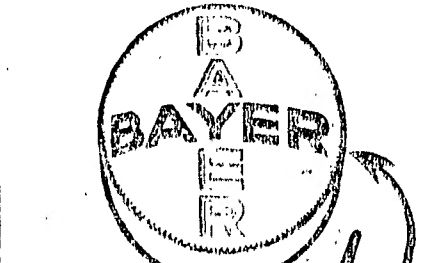
Pour vos achats de fruits, pâtisseries, gâteaux, confiseries et crèmes glacées aussi bien que pour un léger repas, vous ne sauriez être mieux servi qu'à

**DIANA SWEET SHOP**

Prix spéciaux pour fruits de conserve.  
AVENUE CENTRALE,  
près de la Banque Canadienne Nationale,  
Prince-Albert.

## ASPIRINE

Méfiez-vous des contre-façons!



**Demandez**

A moins que vous ne voyiez le nom de Bayer en croix sur le paquet ou les pastilles, vous n'achetez pas les véritables aspirines Bayer reconnues sûres par des millions et prescrites par les médecins depuis plus de vingt-trois ans contre

Rhumisme, Maux de tête, Maux de dents, Lumbago, Néphrite, Pharyngite, Névralgie, Douleurs.

N'acceptez que les "Pastilles d'Aspirine de Bayer". Chaque paquet non déverglissé contient un mode d'emploi illustré. Les boîtes contiennent maniables de douze pastilles ne coûtent que quelques cents. Les pharmaciens en vendent aussi des bouteilles de 24 et de 100.

Aspirine est la marque de fabrique (enregistrée au Canada) de la manufacture de Mono-acétylsalicylate de sodium de Bayer. Quoi qu'il soit bien reconnu que le mot Aspirine signifie produit de Bayer, afin de protéger le public contre les contrefaçons, nous stampérons sur les tablettes de la compagnie Bayer la marque générale de fabrique, le nom de Bayer en croix.

**Machineries et Fournitures pour Laiteries Crémeries Beurreries et Fromageries**

Toutes commandes ou demandes d'informations recevront l'attention de

**B. TRUDEL & CIE**  
30, Place d'Youville  
MONTREAL

er; le naturalisme qui, méconnaissant les conséquences désastreuses du péché originel de l'homme, a bouti nécessairement à développer la bête fauve qui sommeille au fond de l'être humain perverti dans sa nature; l'utilitarisme, qui sous prétexte de faire vite des hommes pratiques, oublie la nature psychologique de l'enfant, et néglige l'élément le plus précieux de la formation humaine, l'équilibre entre les diverses facultés dont Dieu a doté l'homme."

Avec l'éminent préfacier le Patriote est heureux de dire à l'auteur: "Allez, bon sémur, jetez dans la tribulation la bonne semence de la vérité, afin que d'autres viennent, portant avec allégresse les fruits qui auront mûri dans le champ que vous aurez fertilisé."

Soulagé de ses douleurs

"Je souffrais tellement de rhumatismes que je ne pouvais ni marcher ni me redresser," écrit M. Henry Dorow de Armprior, Ont. "J'ai pris alors du Novoro du Dr. Pierre et du liniment Oléolo et en trois semaines j'étais soulagé de mes douleurs." Ces remèdes bien connus ne manquent jamais de soulager n'importe quelle forme de rhumatismes. Ce ne sont pas des articles de pharmacie, ces remèdes sont directement fournis par des agents spéciaux. Écrivez au Dr. Peter Fabry & Sons Co., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

**CRISES**

Simple traitement à domicile. Plus de 35 années de succès. Des milliers de témoignages de toutes les parties du monde. Faites venir la brochure gratuite donnant détails complets.

Ecrivez tout de suite à

**TRENCUS REMEDIES LIMITED**  
1177 St. James Chambers  
79 rue Adelaide Est Toronto, Can.  
(Décomptez ceci)

Pensionnat de Battleford

sous la direction des  
SOEURS DE L'ASSOMPTION DE  
la S. V.

où les élèves reçoivent avec une éducation soignée, l'enseignement préparatoire aux examens de la Province.

Attention particulière donnée aux futures institutrices bilingues.

Adresse:  
SOEUR SUPERIEURE,  
Battleford, Sask.

COLLEGE D'EDMONTON

dirigé par les  
PERES JESUITES

et agrégé à l'Université Laval  
COURS CLASSIQUE bilingue, à base française, conduisant aux degrés de bachelier et donnant accès à toutes les carrières, sacer-dote, droit, médecine, etc.

COURS COMMERCIAL en anglais tenue des livres, clavographie, sténographie, etc. Collation de diplômes d'affaires.

DOUBLE COURS PREPARATOIRE, français et anglais, préparant aux cours Classique et Commercial.

Adresse: Rév. Père RECTEUR  
Collège des Jésuites  
EDMONTON - - - ALTA.

Pensionnat Notre-Dame du Sacré-Coeur, Prud'homme Sask.

Désirez-vous donner à vos enfants une éducation soignée, un cours d'études tel que demandé par la province de la Saskatchewan? Adressez-vous aux religieuses de la Providence.

Outre le français qui reçoit une attention toute particulière dans les classes, on enseigne la musique, le dessin et les travaux à l'aiguille de tous genres.

Les jeunes filles désireuses de se livrer à l'étude de l'enseignement trouveront dans cette institution entière facilité pour se préparer aux différents diplômes requis à cet effet; elles sont donc admises à tout âge; les garçons sont acceptés jusqu'à leur treizième année.

Pour plus amples renseignements s'adresser à Révérende Mère Supérieure.

**Convent St-Joseph**

sous la direction des  
Filles de la Providence

Cours d'études suivant le programme provincial. Haute école préparatoire aux diplômes. L'enseignement du français reçoit une attention particulière.

Leçons de musique. (Violon et Piano) Les garçons sont acceptés jusqu'à leur treizième année.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à Révérende Mère Supérieure, Convent St-Joseph, St-Louis, Sask.



O Canada, mon pays mes amours !

## Québec la douce province !

On a parlé, on parle encore et plus que jamais d'un voyage de "Liaison Française" de l'Ouest à l'Est.

L'idée est excellente; elle fait appel au cœur de tant de Franco-Canadiens de la Saskatchewan que d'ores et déjà la sympathie publique et les adhésions suffisantes sont acquises au projet.

A moins de circonstances imprévues, nous irons donc d'ici quelques mois "revoir le pays qui nous a donné le jour."

Nous ne saurions mieux préparer ce voyage qu'en parcourant avec les publicistes du Chemin de fer National la pittoresque province de Québec qu'ils ont chantée avec tant de talent et d'amour dans une brochure artistique de dix chapitres intitulée: "Québec la douce Province."

## Introduction

Québec est la plus ancienne, la plus originale et la plus vaste des provinces canadiennes. Elle a une superficie de 701,653 milles, supérieure à celle de l'Allemagne, de l'Autriche et de la Bulgarie d'avant-guerre, et à celle de la Belgique.

UN PAMPHLET !  
DU CANADIEN FRANCAIS

dans la langue des "Knights of Columbus":

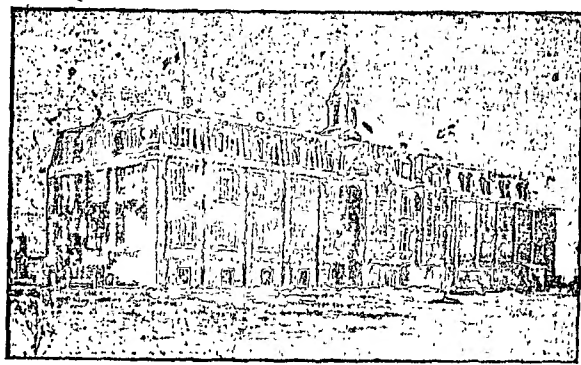
"TEXTS and FACTS"

Prix : Grátis sur demande.

S'adresser à

Dr JOSEPH BOULANGER

Edmonton — Alberta — Canada



COLLEGE MATHIEU — GRAVELBOURG, SASK.

dirigé par les Pères Oblats de Marie Immaculée.

COURS CLASSIQUE et COMMERCIAL bilingues, à base française, donnant une formation complète dans les deux langues.

Le COURS CLASSIQUE conduit aux degrés de Bachelier-ès-Arts de l'Université d'Ottawa, et prépare les jeunes gens à toutes les carrières, au sacerdoce, au droit, à la médecine, etc.

Le COURS COMMERCIAL forme les élèves pour le commerce et l'industrie. Le Collège Mathieu a, de par sa charte, le pouvoir d'émettre des diplômes de cours commercial et académique.

Le COURS PRÉPARATOIRE conduit soit au cours classique, soit au cours commercial les plus jeunes élèves qui ne seraient pas assez avancés.

Pour plus amples renseignements s'adresser au:

REVEREND PERE RECTEUR,

Collège Mathieu,

Gravelbourg Sask.

## VENTE

## d'Occasion Exceptionnelle

D'AUTOMOBILES ET DE MACHINES AGRICOLES  
USAGES A GRANDE REDUCTION.MACHINES AGRICOLES  
AUTOMOBILES

Séparateur "New Racine" 20 x 32, en très bonne condition avec grande courroie. Adaptable au Fordson ..... \$450.00

Tracteur Rumely 12 x 20 avec charrie à trois versoirs ..... \$500.00

Tracteur Gold Charby &amp; Muir 12 x 25 ..... \$350.00

Tracteur Emerson 12 x 20 ..... \$350.00

McLaughlin D 45 ..... \$550.00

Ford Touriste modèle 1918 ..... \$200.00

Ford Roaster 1918 ..... \$100.00

Ford Camion 1/2 tonne ..... \$150.00

Ford Camion 1 tonne ..... \$500.00

Ford Coupé modèle 1923 ..... \$450.00

Chacune des machines et automobiles précitées est en bonne condition et fraîchement peinte.

B. BARIBEAU

TELEPHONE, 41 WAKAW, SASK.



du Danemark et de la Hollande. La grande, voilà sa caractéristique. La seule nature, par le grandiose de son œuvre, sans considérer le glorieux et pittoresque passé, l'étendue des horizons, l'ampleur des cours d'eau, la multiplicité des lacs, tout dépasse la commune mesure, tout rappelle le souffle éternel qui agit cette surface aux lointains âges de la terre.

Entre les Laurentides et le plateau laurentien, au nord, et les monts Notre-Dame, au sud-est, se déploie l'immense vallée du Saint-Laurent, riche d'histoire. Le gros de la population y vit.

Les Laurentides sont remarquables non par leur altitude, mais par leur longueur, leur aspect tourmenté, le nombre et l'enchevêtrement de leurs chaînes. Le moutonnement de leurs cimes interminables se prolonge des lacs et des lacs, et accompagne, de loin, le fleuve jusqu'à l'océan. Et leurs dépressions, coupes cachées, recèlent des milliers et des milliers de lacs. Le Nord québécois en est tout constellé jusqu'à la baie James. On n'a pu encore en faire le dénombrement complet. Dans les forêts qui entourent ces lacs de leur ombre parfumée de résine vagabonde l'orignal, le chevreuil, l'ours, le renard, le lièvre, la gélinolette huppée et autres gibiers qui rivalisent de ruses avec le chasseur. On compte environ 185 rivières. Nappe liquide d'une longueur totale de 16,000 milles. Quelles immenses ressources d'énergie électrique! Le Saint-Laurent et ses affluents constituent une masse d'eau mobile presque unique au monde. Le Saint-Laurent a 2,339 milles de long (la partie la plus importante est dans la province) et plusieurs milles de large vers son embouchure. Alimenté par les Grands Lacs, cette étonnante étendue d'eau douce il trouve dans la majesté de son golfe une fin royale, digne de ses origines.

Sur des centaines et des centaines de milles, au nord, au sud, à l'ouest, à l'est, le long du Chemin de fer National du Canada, la campagne québécoise vous montrera "habitant" partout reconnaissable à certains traits essentiels, ayant les mêmes méthodes de culture, à peu près la même langue, la même indépendance, la même famille nombreuse, la même cordialité, la même jovialité, parlant la même langue française, attaché à la religion catholique. Partout le clocher d'argent qui domine le village, partout des noms de saints, partout la paroisse, cellule sociale vivante, secret de la survie de 60,000 Français cédés à l'Angleterre en 1760, foyers de leur descendance. Les villes elles-mêmes sont, dans une bonne mesure, des agglomérations de paroisses, des concentrations de clochers.

Mais sur cette masse homogène, de même langue, de même religion, de mêmes traditions, de mêmes coutumes, de même idéal, l'influence inévitable du milieu, qui a façonné "l'Amérique" n'a pas été étrangère au peuple de France, s'exerce pour créer des nuances nouvelles. Prenant la nature pour guide et le Chemin de fer National du Canada pour voie de transport, vous percevrez la variété d'un régionalisme discret, mais réel. De même que les provinces de France, les diverses régions de la Province de Québec se distinguent entre elles. Les contrastes peuvent être moins frappants, ils n'en sont pas moins curieux et dignes d'arrêter l'attention des touristes. Des traits de mœurs, des coutumes nées du sol et des conditions de vie, un vocabulaire spécial qui enrichit la langue commune d'expressions et de termes savoureux, une pointe d'accent dont l'origine française se reflète facilement marquant le caractère particulier de chaque groupe québécois.

Ceci n'est qu'une portion seulement de la province. Dans cette description à vol d'oiseau, nous n'avons pas inclus ses traits de tout genre, ni le reste de la province: le Labrador, l'Angava, territoire immense, baigné par la baie d'Hudson et l'Atlantique, probablement riche en minerais, la région du lac Saint-Jean, colonie de Québec d'abord petit noyau autour du Saguenay supérieur, puis progressivement étendu vers le nord jusqu'à encadrer une partie du lac au périmètre de cent milles, c'est sur la Péninsule, à l'extrémité nord-est du lac, qu'est situé le pays de Québec, Chaudière, puis le pays de la Gaspésie, comme tous les pays de l'Amérique, le "nouveau Québec", mais sa pointe extrême, et le pays au nord des Laurentides, immense plaine boisée allant jusqu'à la baie James, où l'on découvre chaque jour des mines d'or, coupées de lacs et de rivières, et offrant aux colons des milles et des milles d'une terre excellente pour l'agriculture.

Il est formé par le confluent de l'Ottawa et du Saint-Laurent. Montréal doit sa suprématie à la nature, non au hasard ou au choix des hommes. Par l'Ottawa au cours tranquille, déployé au milieu des bois et de campagnes fertiles et heureuses, Montréal communique avec la capitale du Canada, avec le Nord américain, avec l'Est, par le Saint-Laurent supérieur, avec l'Ontario méridional, les Grands Lacs et le centre des Etats-Unis. A ces routes mobiles, les sentes autrefois, et par lesquelles passèrent les sables aventuriers, les immigrants découverts français qui parcoururent la moitié du continent, s'ajoutent les chemins de fer. Les rubans d'acier du réseau national relient l'Ottawa et, sur la rive nord du Saint-Laurent, se déroulent vers l'Ouest jusqu'à Toronto et la frontière américaine, et s'étendent jusqu'à Mont-Joli (362 milles de Montréal), à peu avant la naissance de la péninsule gaspésienne, puis s'attachent vers les provinces maritimes.

En des temps plus ou moins lointains, des Montréalais ont colonisé les contrées autour de leur ville. Le pays porte l'empreinte du génie maternel. Des voies ferrées rayonnant dans toutes les directions le rapprochent à la métropole, comme embranchée au milieu de cette gigantesque toile d'araignée, et qui, après avoir nourri le voisinage, attire maintenant à elle sa population.

Près de la métropole sont à l'ouest et au sud les beaux comtés de Deux-Montagnes, d'Argenteuil, de Soulanges, de Beauharnois, de Châteauguay, de Huntingdon, de la Prairie, de Napierville et la plaine russe région du Richelieu, où s'étalent les terres les plus riches de

la province. Plus loin, ce sont les prospères et magnifiques Cantons de l'Est, à la population anglo-francaise, c'est enfin une double garniture de fermes, de villages et de petites villes, de chaque côté des voies du Chemin de Fer National du Canada.

Sur la hauteur du Cap Diamant est née la Nouvelle-France, et la ville de Québec, point unique en Amérique pour la beauté et la majesté du coup d'oeil, pour son originalité, son atmosphère française, la richesse de ses souvenirs, ressemble encore, sur son nid d'aigle, à un vieux port normand ou breton.

Et d'ici, la civilisation a essaimé. Elle a descendu progressivement le Saint-Laurent qui s'élargit peu à peu comme un entonnoir, dans une enceinte cyclopéenne de montagnes, pour devenir enfin un golfe, une mer. Très densément sur la rive nord, assez clairsemée sur la rive sud, elle prolonge jusqu'à Matane un chapelet de belles fermes, de pittoresques villages aux clochers d'argent, de petites villes balnéaires échelonnées en et là, elle se répand dans la fertile vallée de la Matapédia, et, d'intervalle en intervalle, elle recouvre de villages de pêcheurs le littoral de la Gaspésie, pays à part dans cette province vaste et variée comme un continent, pour le Québec au point de vue pittoresque.

Elle a descendu progressivement le Saint-Laurent qui s'élargit peu à peu comme un entonnoir, dans une enceinte cyclopéenne de montagnes, pour devenir enfin un golfe, une mer. Très densément sur la rive nord, assez clairsemée sur la rive sud, elle prolonge jusqu'à Matane un chapelet de belles fermes, de pittoresques villages aux clochers d'argent, de petites villes balnéaires échelonnées en et là, elle se répand dans la fertile vallée de la Matapédia, et, d'intervalle en intervalle, elle recouvre de villages de pêcheurs le littoral de la Gaspésie, pays à part dans cette province vaste et variée comme un continent, pour le Québec au point de vue pittoresque.

Elle a descendu progressivement le Saint-Laurent qui s'élargit peu à peu comme un entonnoir, dans une enceinte cyclopéenne de montagnes, pour devenir enfin un golfe, une mer. Très densément sur la rive nord, assez clairsemée sur la rive sud, elle prolonge jusqu'à Matane un chapelet de belles fermes, de pittoresques villages aux clochers d'argent, de petites villes balnéaires échelonnées en et là, elle se répand dans la fertile vallée de la Matapédia, et, d'intervalle en intervalle, elle recouvre de villages de pêcheurs le littoral de la Gaspésie, pays à part dans cette province vaste et variée comme un continent, pour le Québec au point de vue pittoresque.

Elle a descendu progressivement le Saint-Laurent qui s'élargit peu à peu comme un entonnoir, dans une enceinte cyclopéenne de montagnes, pour devenir enfin un golfe, une mer. Très densément sur la rive nord, assez clairsemée sur la rive sud, elle prolonge jusqu'à Matane un chapelet de belles fermes, de pittoresques villages aux clochers d'argent, de petites villes balnéaires échelonnées en et là, elle se répand dans la fertile vallée de la Matapédia, et, d'intervalle en intervalle, elle recouvre de villages de pêcheurs le littoral de la Gaspésie, pays à part dans cette province vaste et variée comme un continent, pour le Québec au point de vue pittoresque.

Elle a descendu progressivement le Saint-Laurent qui s'élargit peu à peu comme un entonnoir, dans une enceinte cyclopéenne de montagnes, pour devenir enfin un golfe, une mer. Très densément sur la rive nord, assez clairsemée sur la rive sud, elle prolonge jusqu'à Matane un chapelet de belles fermes, de pittoresques villages aux clochers d'argent, de petites villes balnéaires échelonnées en et là, elle se répand dans la fertile vallée de la Matapédia, et, d'intervalle en intervalle, elle recouvre de villages de pêcheurs le littoral de la Gaspésie, pays à part dans cette province vaste et variée comme un continent, pour le Québec au point de vue pittoresque.

Elle a descendu progressivement le Saint-Laurent qui s'élargit peu à peu comme un entonnoir, dans une enceinte cyclopéenne de montagnes, pour devenir enfin un golfe, une mer. Très densément sur la rive nord, assez clairsemée sur la rive sud, elle prolonge jusqu'à Matane un chapelet de belles fermes, de pittoresques villages aux clochers d'argent, de petites villes balnéaires échelonnées en et là, elle se répand dans la fertile vallée de la Matapédia, et, d'intervalle en intervalle, elle recouvre de villages de pêcheurs le littoral de la Gaspésie, pays à part dans cette province vaste et variée comme un continent, pour le Québec au point de vue pittoresque.

Elle a descendu progressivement le Saint-Laurent qui s'élargit peu à peu comme un entonnoir, dans une enceinte cyclopéenne de montagnes, pour devenir enfin un golfe, une mer. Très densément sur la rive nord, assez clairsemée sur la rive sud, elle prolonge jusqu'à Matane un chapelet de belles fermes, de pittoresques villages aux clochers d'argent, de petites villes balnéaires échelonnées en et là, elle se répand dans la fertile vallée de la Matapédia, et, d'intervalle en intervalle, elle recouvre de villages de pêcheurs le littoral de la Gaspésie, pays à part dans cette province vaste et variée comme un continent, pour le Québec au point de vue pittoresque.

Elle a descendu progressivement le Saint-Laurent qui s'élargit peu à peu comme un entonnoir, dans une enceinte cyclopéenne de montagnes, pour devenir enfin un golfe, une mer. Très densément sur la rive nord, assez clairsemée sur la rive sud, elle prolonge jusqu'à Matane un chapelet de belles fermes, de pittoresques villages aux clochers d'argent, de petites villes balnéaires échelonnées en et là, elle se répand dans la fertile vallée de la Matapédia, et, d'intervalle en intervalle, elle recouvre de villages de pêcheurs le littoral de la Gaspésie, pays à part dans cette province vaste et variée comme un continent, pour le Québec au point de vue pittoresque.

Elle a descendu progressivement le Saint-Laurent qui s'élargit peu à peu comme un entonnoir, dans une enceinte cyclopéenne de montagnes, pour devenir enfin un golfe, une mer. Très densément sur la rive nord, assez clairsemée sur la rive sud, elle prolonge jusqu'à Matane un chapelet de belles fermes, de pittoresques villages aux clochers d'argent, de petites villes balnéaires échelonnées en et là, elle se répand dans la fertile vallée de la Matapédia, et, d'intervalle en intervalle, elle recouvre de villages de pêcheurs le littoral de la Gaspésie, pays à part dans cette province vaste et variée comme un continent, pour le Québec au point de vue pittoresque.

Elle a descendu progressivement le Saint-Laurent qui s'élargit peu à peu comme un entonnoir, dans une enceinte cyclopéenne de montagnes, pour devenir enfin un golfe, une mer. Très densément sur la rive nord, assez clairsemée sur la rive sud, elle prolonge jusqu'à Matane un chapelet de belles fermes, de pittoresques villages aux clochers d'argent, de petites villes balnéaires échelonnées en et là, elle se répand dans la fertile vallée de la Matapédia, et, d'intervalle en intervalle, elle recouvre de villages de pêcheurs le littoral de la Gaspésie, pays à part dans cette province vaste et variée comme un continent, pour le Québec au point de vue pittoresque.

Elle a descendu progressivement le Saint-Laurent qui s'élargit peu à peu comme un entonnoir, dans une enceinte cyclopéenne de montagnes, pour devenir enfin un golfe, une mer. Très densément sur la rive nord, assez clairsemée sur la rive sud, elle prolonge jusqu'à Matane un chapelet de belles fermes, de pittoresques villages aux clochers d'argent, de petites villes balnéaires échelonnées en et là, elle se répand dans la fertile vallée de la Matapédia, et, d'intervalle en intervalle, elle recouvre de villages de pêcheurs le littoral de la Gaspésie, pays à part dans cette province vaste et variée comme un continent, pour le Québec au point de vue pittoresque.

Elle a descendu progressivement le Saint-Laurent qui s'élargit peu à peu comme un entonnoir, dans une enceinte cyclopéenne de montagnes, pour devenir enfin un golfe, une mer. Très densément sur la rive nord, assez clairsemée sur la rive sud, elle prolonge jusqu'à Matane un chapelet de belles fermes, de pittoresques villages aux clochers d'argent, de petites villes balnéaires échelonnées en et là, elle se répand dans la fertile vallée de la Matapédia, et, d'intervalle en intervalle, elle recouvre de villages de pêcheurs le littoral de la Gaspésie, pays à part dans cette province vaste et variée comme un continent, pour le Québec au point de vue pittoresque.

Elle a descendu progressivement le Saint-Laurent qui s'élargit peu à peu comme un entonnoir, dans une enceinte cyclopéenne de montagnes, pour devenir enfin un golfe, une mer. Très densément sur la rive nord, assez clairsemée sur la rive sud, elle prolonge jusqu'à Matane un chapelet de belles fermes, de pittoresques villages aux clochers d'argent, de petites villes balnéaires échelonnées en et là, elle se répand dans la fertile vallée de la Matapédia, et, d'intervalle en intervalle, elle recouvre de villages de pêcheurs le littoral de la Gaspésie, pays à part dans cette province vaste et variée comme un continent, pour le Québec au point de vue pittoresque.

## PETIT BOTTIN DU MONDE PROFESSIONNEL

On trouve ses bons conseils à la bonne enseigne - - - vérité de La Palisse

## Avocat

ADRIEN DOIRON, B.A.

Avocat, Procureur et Notaire

VONDA - - - - - SASK.

## Avocat et Notaire

HENRI COUTU, B.A.

Avocat et Notaire

GRAVELBOURG - - - - - Sask.

## Avocat, Solliciteur

B. D. MACDONALD  
AVOCAT, SOLLICITEUR

Etude légale, au haut du bureau de billets du C. N. R.

116 Helgersin Block, 2ème Avenue  
SASKATOON, Sask.

## Avocat et Notaire

J. J. MacISAAC, LL. B.  
AVOCAT, NOTAIRE.Mitchell Block, Chambre 9.  
Tél. 2582  
PRINCE-ALBERT - - - - - SASK.

## Dentiste

CHS. C. CLERMONT

Docteur en chirurgie dentaire, Licencié en art dentaire pour le Dominion. Service des plus modernes. Appareil de radiographie, etc.  
207 Bâtisse Hammond  
MOOSE JAV - - - - - SASK.

## Avocat et Notaire

E. A. ST. JAMES, B.A.  
AVOCAT ET NOTAIRE,Régina, Saskatchewan.  
Le seul bureau d'Avocat de langue française à Régina.

## Médecin

DR. LAURENT ROY  
Des Hôpitaux de Paris, France.  
Chirurgie et maladies de la femme.  
Bureau, 213 McCallum Hill,  
Résidence, 3101 Avenue Victoria,  
REGINA, SASK.

## Médecin-Chirurgien

Des Hôpitaux de Paris et de New York,  
10007 Ave. Jasper. Téléphone 2009.  
Dr. J. BOULANGER  
MEDECIN CHIRURGIEN  
Licencié pour tout le Canada par  
"The Medical Council of Canada."  
Traitements par le Radium,  
Laboratoire de Rayons-X.  
EDMONTON, Alta.

## Médecin-Chirurgien

J.-P. DESROSIERS  
Ex-Interne de l'Hôpital N.-D. Montréal,  
des hôpitaux de New York et Chicago.  
Chirurgie et maladies de la femme.  
Bureau—201, Edifice C. P. R.  
Résidence, 418, Spadina Crescent E.  
SASKATOON, Sask."Tracteur Tillsoil"  
18-30

Pour les labours, les battages et tous les autres travaux de la ferme ayez un "TRACTEUR TILLSOIL".  
Pour plus amples informations écrivez à  
Canadian Tillsoil Farm Motors  
Limited  
Régina ou Winnipeg

## La Sauvegarde

La seule compagnie d'assurance-vie qui soit essentiellement CANADIENNE-FRANCAISE.  
Près de cinq millions d'affaires nouvelles en 1924.

## LES FEMMES ET LES ASSURANCES

Tout le monde sait que dans les temps anciens la femme était considérée comme une quantité négligeable, une bête de somme destinée à toutes les œuvres. Elle ne dut son relèvement qu'à l'influence bienfaisante de l'Eglise Catholique, et aujourd'hui encore chez tous les peuples qui n'ont pas reçu les bienfaits du christianisme, la femme est toujours considérée comme une créature inférieure.

Mais dans nos sociétés modernes, elle a depuis longtemps repris son rang, et dépassant peut-être la mesure, on la trouve dans toutes les sphères de la vie sociale, menaçant la suprématie et l'homme dans des domaines qui jusqu'ici semblaient lui être exclusivement réservés.

Il en est un cependant dans lequel on semble pratiquement l'ignorer, c'est dans celui de l'assurance.

Le mari s'assure. Pensez donc un homme ça en vaut la peine. Mais une femme? On assure les bâtisses parce que si elles brûlaient ce serait une perte. On assure la récolte contre la grêle, parce que la grêle ça fait du dommage, on occasionne des pertes. Quelques uns assurent même leurs animaux. Bref on assure tout, excepté la femme, excepté la mère de famille.

On n'en fait plus une esclave, on la consulte même dans les cas graves, mais comme valeur dans la maison, on la classe après tout le reste.

Ce n'est pas très flatteur pour nos compagnies, et de plus c'est maladroit. C'est maladroit, parce que la vie d'une mère de famille a souvent autant de valeur pour la famille que celle du père, et nous connaissons des quantités d'enfants qui peinent et qui souffrent parce que cette vérité n'a pas été comprise. Nous reviendrons sur ce sujet, mais n'attendez pas plus longtemps pour assurer vos épouses. Faites-le, non seulement pour votre propre protection, mais surtout pour celles de vos enfants.

Voyez nos agents, ou écrivez à nos représentants, car nul part ailleurs vous n'aurez d'assurances plus avantageuses que dans la Sauvegarde.

RAYMOND DENIS, Gérant général pour l'Ouest, Vonda, Sask.

A. L. Monnin, agent spécial pour le Manitoba,

517, rue Langevin, St-Boniface, Man.

## G. C. POULIN &amp; FILS

## MARCHANDS DE BOIS EN GROS

Bois de construction et poteaux

## SPECIALITE

Bois de construction assorti pour fermiers, au char  
seulement.

BOITE 752

NELSON, C. A.

a heurté un récif: "Les pierres vertes" non loin de Ouessant, sur la côte bretonne. Il faisait le trajet entre Rotterdam et Brest. Le brouillard épais est la cause de l'accident. Sans l'arrivée hâtive de bateaux de secours, le Nantais s'enfonçait dans les eaux.

BOMBAY. — S. G. Mgr Sébastien Joseph Pereira, évêque de Damão (Indes portugaises), portant aussi le titre "ad honorem" d'archevêque de Granganor, vient de mourir à l'âge de 67 ans et 9 mois.

SYDNEY, Nouvelles Galles. — Il pourrait bien se faire que l'Australie soit représentée à la conférence de Genève par une femme. Mme R. S. MacKinnon a été nommée déléguée-substitut avec plein pouvoir.

OSAKA. — Le nombre des naissances au Japon est de 3.88 à la minute, tandis que les décès sont de 2.4 à la minute en moyenne. Le gain des naissances sur les décès est donc de 1.48.

TOKIO. — La ville de Tokio a été inondée à la suite d'une pluie qui a duré 36 heures. Les services de téléphone, d'électricité, de tramways furent considérablement endommagés.

VARSOVIE. — Les dépêches de Moscou annoncent le retour au pouvoir de Léon Trotsky, ancien ministre de la guerre dans le gouvernement soviétique, qui vient d'être nommé chef du Conseil économique.

LONDRES. — Une escouade de 750 boy-scouts anglais sont partis en pèlerinage à Rome.

PARIS. — Le vapeur Nantais, chargé d'une cargaison de charbon,



## Les Centres Franco-Canadiens

SERVICE SPECIAL DU "PATRIOTE DE L'OUEST"

### BONNE MADONE, Sask.

#### Quarante-Heures

Les Quarante-Heures de Bonne Madone ont été un succès. Il faut d'abord dire que le bon Dieu y a mis la main. Les fermiers pressés ne seraient peut-être pas venus nombreux si l'on n'avait pas eu de la pluie, lundi, ce qui a arrêté les coupages. Disons de suite que toutes les heures d'adoration ont été fidèlement remplies.

De plus, grâce au concours de M. les abbés N. Burrell de Wawak et L. Belleau, curé de Batoche, les fidèles ont eu entière satisfaction. Les nombreuses communions de lundi et mardi ont été la preuve que les instructions de nos prédicateurs avaient été écoutées avec attention.

Merci à tous. Que la Bonne Mère du ciel nous bénisse tous.

### MONTMARTRE, Sask.

A l'occasion de la visite du Rév. Père Anselme, O.M.I., le Cercle paroissial de l'A. C. F. C. s'est réuni et a discuté longuement les problèmes locaux. Il a visité les écoles, rencontré les commissaires et nul doute que sa visite aura des résultats pratiques pour l'avenir.

Environ cent travailleurs canadiens français sont arrivés à Montmartre pour aider aux récoltes qui sont bonnes cette année. Nous avons remarqué plusieurs familles qui n'en sont pas à leur premier voyage et même de anciens résidents qui nous reviennent.

La famille de M. Thomas Boileau, de la Broquerie, Man., est arrivée et résidera en permanence ici. Elle est bienvenue.

De passage: M. et Mme F. Savoy, de St-Boniface, chez M. F. Lévesque.

Mme Jean Bion, de St-Arsène, Qué., chez M. L. P. Côté.

M. Edmond Cardinal, de Welland Ont., chez son fils, M. O. Cardinal.

Baptême: Roch Raymond Coupal, fils de M. et Mme Fortunat Coupal; Parrain et marraine, M. Ugeux Lafontaine et Mlle Yvette Coupal.

### MARCELIN, Sask.

Il y a longtemps que nous ne voyons pas de chronique de Marcelin. Le chroniqueur s'est payé le luxe de faire un long stage à l'hôpital. Ce n'est pas que les nouvelles manquent. On ne manque jamais de nouveau à Marcelin. Quand même ce ne serait que d'annoncer les nouveaux venus! Encore deux présents du bon Dieu dans les familles Joseph Germain et Joseph Lacoursière.

mé: Présidente générale: Mme Rose Labrosse; vice-présidente, Mme Louis Lapierre; et secrétaire-trésorière, Mademoiselle Alice Fandelle. Toutes nos dames sont enthousiastes de l'oeuvre.

### DOMREMY, Sask.

Les coupages battent leur plein dans ce district. Le blé est beau et les fermiers comptent sur un gros rendement au battage; malheureusement la grêle du 6 août a visité quelques-uns de nos champs dont une partie de la récolte est complètement perdue.

M. le Dr J. B. Legault ainsi qu'un confrère, M. Desrochers, sont venus en vacances d'un mois à Domremy.

Notre village s'agrandit: plusieurs maisons sont en construction. C'est dire que le village prospère. Nous aurons encore besoin pour grossir nos rangs, d'un pharmacien canadien-français et d'un médecin, car la place promet beaucoup.

Nous avions l'honneur d'avoir parmi nous, dimanche 16 août, M. l'abbé Arès. En l'absence de son curé, il célébra la messe. Quoique le journal le *Patriote* soit déjà dans bien des foyers, M. le propagandiste a reçu plusieurs nouveaux abonnés.

### WILLOW BUNCH, Sask.

M. Noël Vallée s'est sérieusement bûlé un pied. Il est entre les mains du médecin et sera au repos pour quelque temps. Nous lui souhaitons prompt guérison.

M. Philias Gosselin a été dangereusement blessé. Il est tombé sous sa moissonneuse et fut traîné par ses chevaux épuvés. On l'a relevé inconscient. M. le Dr La Vallée appelé en toute hâte, lui prodigua ses bons soins et depuis, espère le sauver.

Madame Pelland ouvrira prochainement un Salon de Modes, dans l'immeuble voisin du magasin Loeil. Chapeaux, robes, coutures, broderies, dentelles, etc., on y trouvera tout ce qui peut charmer le bon goût féminin. Bienvenue à toutes.

Les travaux de la voie ferrée sont en pleine activité; de même que les battages. La récolte promet d'être excellente.

Mme A. Beausoleil, modiste ouvrira son exposition de Modes le 4 août et les jours suivants. Une visite est sollicitée. N'y manquez pas! Il y aura pour vous plaisir et profit.

Notre couvent ouvrira ses classes le 31 août. Depuis plusieurs années déjà, cette sainte maison prodigue à nos enfants savoir et éducation et a bien mérité la reconnaissance de toute la population pour le bien immense qu'elle a fait parmi nous. Efforçons-nous de l'aider et de l'encourager par tous les moyens possibles.

M. Lehoullier de Champlain est dans le moment, il a été le bienvenu à Marcelin qui a conservé un si bon souvenir de ses belles qualités civiques. Et c'est avec bonheur qu'on a entendu sa magnifique voix de vieux maître de chaire dans notre belle église dimanche.

M. Georges Michaud, notre agronome, est de passage ici pour quelque temps.

Le comité général pour notre bazar du mois d'octobre a été formé.

## Rendons nos paroisses agréables et prospères

Le plus grand motif de la désertion des campagnes est surtout l'enfuit du jeune cultivateur qui est une partie de l'année livré à ses rêveries, en regardant lever sa moisson. Il ne peut occuper ses bras robustes qui ne demandent qu'à faire du travail, beaucoup de travail. C'est le travail qui lui manque. Il part donc pour la ville afin de se distraire en gagnant un petit capital, avec l'idée de revenir à la campagne. Quand il est rendu en ville, toutes ses bonnes résolutions s'évanouissent, et le plus grand temps son argent aussi, et il ne trouve plus ni l'occasion ni le moyen de retourner aux champs. C'est un travailleur de moins pour la terre, un consommateur au lieu d'un producteur.

Depuis une cinquantaine d'années, nous sommes témoins d'une grande révolution, dans le domaine industriel. La petite industrie a fait place à la grande industrie, aux trusts, aux mergers, et à toutes sortes de "combines". Les villes, avec leur population dense et leurs facilités de transport, se sont trouvées le siège des grandes compagnies, qui y ont érigé leurs manufactures, qui sont toujours assurées d'une abondante main-d'oeuvre et d'un marché excellent. La campagne, elle, s'est par le fait même trouvée isolée et réduite à sa seule industrie: l'agriculture. L'établissement de la petite industrie à la campagne, serait la machine à vapeur nous avons besoin pour nous remettre sur le chemin de la prospérité. La décentralisation de l'industrie donnerait au cultivateur l'occasion de gagner quelque argent durant les périodes de calme pour les travaux de la terre. Au lieu de mourir d'ennui, il pourrait se rendre à la fabrique et s'occuper à un travail rémunérateur. Il y a une infinité d'industries domestiques qui sont susceptibles d'être exploitées dans les petites villes et les villages. Ceux qui ont de l'argent à placer devraient étudier cette phase de notre activité économique. Ils pourraient facilement se créer de beaux profits en s'occupant de l'organisation de l'industrie ou de la petite industrie.

Les suggestions ne manqueraient certainement pas à ceux qui voudraient s'occuper de cette question. On pourrait leur citer l'industrie des pompes établie à Nuremberg, Allemagne, ainsi que la décoration des soldats de plomb. Des villages entiers, en France et en Allemagne, sont renommés pour leurs industries locales. Les paysans, leurs femmes et parfois leurs enfants, se livrent à leur industrie préférée durant les mortes saisons de l'agriculture. Au Canada il serait facile d'exploiter les matières premières

sur place. Les moutons nous donnent la laine dont on se sert pour fabriquer des tricots, des châles, des écharpes, des bas, des chaussettes, des mitaines, etc. La récolte des fruits: fraises, framboises, bleuets, cerises, merises, prunes, groseilles, etc., suppléerait à l'industrie de la mise en conserve. Le lin, dont la culture a été négligée depuis un quart de siècle, fournirait pourtant d'assez bons revenus à ceux qui fabriquaient la toile que nous faisons aujourd'hui venir de l'étranger. C'est une industrie qui devrait être remise sur pied.

En un mot, ce qu'il faut, c'est de donner du travail à tout le monde. Et un bon moyen d'y parvenir, c'est d'aider au cultivateur à rester sur sa terre; car il faut bien toujours avoir présent à l'esprit qu'il ne s'agit pas pour le seul plaisir de voir du pays, mais surtout pour assurer la subsistance de sa famille. Comme la campagne ne peut suffire à ses besoins, il la délaisse. Si on prenait les moyens de lui procurer l'opportunité de vivre convenablement, en créant ou en relevant l'industrie domestique, en créant une atmosphère de prospérité et de bien-être, dans chaque village, l'exode vers les centres industriels serait vite enravé. Chaque conseil de municipalité devrait nommer un comité d'étude, composé de personnes au courant des conditions locales, pour aviser aux moyens de résoudre ce problème économique. Ce comité verrait à faire des bibliothèques, des bibliothèques de littérature scientifique, documentaire, amusante; à fonder des clubs de baseball, de hockey, de tennis, etc., à suggérer le genre d'industrie convenable à la localité, en prenant en considération la matière première nécessaire, les moyens les plus lucratifs de fabrication pour faire face à la compétition.

Donnons à nos gens ce dont ils ont besoin et ils n'iront pas chercher fortune au dehors. — Le Monde Ouvrier. B. H.

### Aux Parents

Pensées de Fin de Vacances

D'ordinaire c'est dans la dernière quinzaine du mois d'août que l'on décide si les enfants doivent retourner à l'école ou rester à la maison pour commencer de gagner leur vie. Les résolutions sont données, les décisions sont prises, lorsque le curé fait son traditionnel prône sur l'ouverture des classes.

Les arguments en faveur de l'école sont toujours les mêmes. Ils deviennent plus péremptoirs dans la mesure où les parents les comprennent mieux. C'est pour cela qu'il faut les répéter souvent et

dans tous les tons. Autrement on considérerait l'instruction comme un objet de luxe et les moyens de l'acquiescer n'étaient pas toujours faciles. Aujourd'hui, elle est une chose de première nécessité et on a toutes les facilités de fréquenter les écoles.

Il n'est plus permis de borner son savoir à savoir lire et signer son nom. Celui qui se contente de ce minimum se met volontairement dans un état d'infériorité dont il souffrira toute sa vie.

L'enfant ne comprend pas toujours l'importance de l'instruction. Son sac de livres lui paraît lourd à certains jours. Il préfère souvent la fatigue d'une longue journée de travail à la captivité d'une journée de classe. Il désire ardemment "gagner quelques piastres" pour satisfaire ses fantaisies et s'amuser avec ses camarades.

Les parents doivent voir plus loin et lui faire comprendre qu'il se trouve son véritable intérêt.

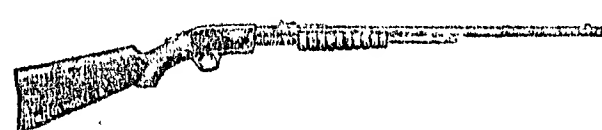
"Les temps sont durs," disent plusieurs pères de familles, "Nous avons besoin de réunir tous les

faits salaires des enfants pour vivre." C'est malheureusement trop vrai dans un grand nombre de cas. Tout de même, avant d'en venir à cette nécessité, voyez s'il n'y a pas — il y en a presque toujours — quelques dépenses inutiles et folles que vous pourriez faire disparaître. Une économie plus vigilante vous sera plus profitable que le travail de vos jeunes enfants. Un enfant qui gagne devient plus exigeant et dépense habituellement la plus grande partie de son salaire. Resterait-il un léger surplus, ce serait encore un mauvais calcul puisque cette aide de l'enfant se ferait au détriment de son avenir.

Vous avez peut-être été emprisonné, durant toute votre vie, dans l'emploi d'un métier pénible d'où vous n'avez pu sortir parce que l'instruction vous manquait. Ne perdez plus à votre enfant d'être le malheureux captif que vous avez été. Il n'y a qu'un seul moyen à prendre: c'est l'école, c'est le collège ou le convent.

P. R. OUMET.

## CHASSEURS, ATTENTION



La saison de chasse approche et il est grand temps de fourbir vos armes et de les examiner au cas où elles auraient besoin des soins d'un armurier. Apportez-les les avant l'ouverture de la chasse et nous les mettrons en ordre pour vous.

Grand assortiment de cartouches et toutes sortes de munitions.

Des fusils de toutes espèces, des gilets et des casques pour la chasse et diverses choses sont en magasin pour votre avantage.

EMETTEUR DES PERMIS DE CHASSE.

## Atelier de Mécanique Joel

1116, Avenue Centrale

Téléphone No. 3113

PRINCE-ALBERT, Sask.

## Sr. Thérèse de l'Enfant-Jésus

HISTOIRE D'UNE AME ECRITE PAR ELLE-MEME

1873 - 1897

A sept heures et quelques minutes, après une petite martyre, se tournant vers sa Mère Prieure, lui dit:

"Ma Mère, n'est-ce pas l'agonie?... Ne vais-je pas mourir?..."

"Oui, mon enfant, c'est l'agonie, mais Jésus veut peut-être la prolonger de quelques heures."

Alors, d'un ton résigné:

"Eh bien... allons... allons... oh! je ne voudrais pas moins souffrir."

Puis, regardant son crucifix:

"Oh!... Je l'aime! Mon Dieu, je... vous... aime!"

Ce furent ses dernières paroles. Elle venait à peine de les prononcer qu'à notre grande surprise elle se saisissait tout à coup, la tête penchée à droite, dans l'attitude de ces vierges martyres s'offrant d'elles-mêmes au tranchant du glaive; ou plutôt, comme une victime d'amour, attendant de l'Archer divin la flèche embrasée dont elle veut mourir.

Soudain elle se relève, comme appelée par une voix mystérieuse, elle ouvre les yeux, les fixe, brillants de paix céleste et d'un bonheur indicible, un peu au-dessus de l'image de Marie.

Ce regard se prolonge l'espace d'un Credo, et son âme bienheureuse se dégage de la proie de l'Aigle divin s'envole dans les cieux.

Cet ange nous avait dit quelques jours avant de mourir:

"La mort d'amour que je souhaite, c'est celle de Jésus sur la croix."

Son désir fut pleinement exaucé: les ténèbres, l'angoisse, l'accompagnement de son agonie. Cependant, ne pouvons-nous pas lui appliquer la prophétie sublime de saint Jean de la Croix, touchant les âmes consumées dans la divine charité:

"Elles meurent dans des transports admirables et des assauts délicieux que leur livre l'amour, comme le cygne dont le chant est plus mélodieux quand il est sur le point de mourir. C'est ce qui faisait dire à David que 'la mort des justes est précieuse devant Dieu'; car nous ne perdons que ce que nous gagnons."

Aussitôt sa bienheureuse mort, la joie du dernier instant s'imprimait

sur son front, un ineffable sourire animait son visage. Nous lui mîmes une palme à la main, cette palme que, treize ans plus tard, lors de son exhumation, on devait retrouver intacte dans le cercueil.

En même temps, il commença à se produire dans la communauté certains faits extraordinaires dont voici quelques exemples: le premier, déjà raconté plus haut, est celui de la religieuse converse qui, baignant les pieds de l'ange-like vierge et y appuyant son front avec foi et confiance, fut instantanément guérie d'une anémie cérébrale.

Une autre religieuse jouit d'un parfum de violettes très accentué, dans sa cellule où ne se trouvait aucune fleur. Une autre eut l'impression suave et fraîche d'un baiser donné par un être invisible. Deux sœurs aperçurent, l'une un rayon dans le ciel, l'autre une comète lumineuse qui s'élevait de terre et se perdait dans les hauteurs du firmament.

Le samedi et le dimanche une foule nombreuse et recueillie ne cessa d'affluer devant la grille du choeur contemplant dans la majesté de la mort "la petite reine" toujours gracieuse, et lui faisant toucher par centaines: chapelets, médailles, et jusqu'à des bijoux.

Dans cette foule, un enfant de dix ans sentit un très fort parfum de roses, parfum inexplicable, puisque tous les fleurs entourant le dépouillé virginal étaient artificiels. On n'a su que récemment cette faveur dont le bénéficiaire garde encore un souvenir ému.

Le 4 octobre, jour de l'Inhumation, la Servante de Dieu fut entourée d'une belle couronne de prières; cet honneur lui était dû: elle avait tout prié pour les âmes sacerdotales!

Enfin, après avoir été solennellement béni, le précieux corps fut transporté par les mains maternelles de la sainte Eglise.

Et depuis, elle s'est réalisée magnifiquement, la parole du divin Moïse: "Si le grain de blé est enterré, il ne demeure seul; mais s'il meurt, il porte beaucoup de fruits."

Le plus souvent, ici-bas, ces fruits demeurent cachés, mais le Seigneur, cette fois, devant l'heure des révélations éternelles,

veut que nous contemplions la moisson splendide qui blanchit de tous côtés sur la face de la terre...

Que la divine miséricorde en soit louée à jamais! Elle l'Auteur adorable de toutes ces merveilles.

Des Anges, ce soir-là, dans l'ombre descendirent, Pour chercher une sœur et l'emporter au ciel; Sur leurs ailes d'azur, joyeux, ils la ravèrent, Et l'Enfant-Dieu, Jésus, accourait devant eux.

Des Vierges étaient là, pour voir sa conquête, Et l'ardeur du triomphe en leurs yeux éclatait; Toutes la regardaient avec un air de fêta, La Vierge immaculée aussi lui souriait!

Et, ses liens rompus, parut au milieu d'elles, Thérèse, belle et jeune, et d'un œil enflammé; Seule, elle avait le front orné de fleurs nouvelles, Plus brillantes que l'aube aux premiers jours de mai.

Cette épouse choisie, âme pure et sereine, Déjà pleine de jours, allait chercher au Ciel, Au ciel impatient de la proclamer reine, De son ardent amour le salaire éternel...

Belle rose effeuillée autrefois sur la terre, Nous courons à l'odeur de tes parfums si doux. Toi qui compris l'Amour, donne-moi encore de la-Haut les pétales sur nous!

\*\*\*

### Portrait Physique

de Sœur Thérèse de l'Enfant-Jésus.

Nous trouvons dans le portrait que Ribiera nous a laissé de la grande Thérèse de Jésus, les traits sous lesquels est fidèlement peinte la petite Thérèse de l'Enfant-Jésus (sauf de légères modifications indiquées en italique):

"Elle était grande de taille et fort bien faite. Elle avait les yeux verts, les cheveux blonds, les traits fins et réguliers, les mains très belles. Son visage était d'une très belle coupe, bien proportionnée, le teint de lis; il s'enflammait quand elle parlait de Dieu et lui donnait une beauté ravissante. Sa figure était ineffablement lumineuse, tout y respirait une paix céleste. Enfin tout paraissait parfait en elle. Sa démarche était pleine de dignité en même temps que de simplicité; sa parole était si simple, si paisible, qu'il suffisait de la voir et d'entendre pour lui porter du respect et l'aimer."

### Conseils et Souvenirs

Dans les entretiens de Thérèse avec ses novices, nous trouvons les

plus précieux enseignements.

Je me décourageais à la vue de mes imperfections, raconte l'une d'entre elles, Sœur Thérèse de l'Enfant-Jésus me dit:

"Vous ne faites pas à tout petit enfant qui commence à se tenir debout, mais ne sait pas encore marcher. Voulez-vous absolument atteindre le haut d'un escalier pour retrouver sa maman, il lève son petit pied afin de monter la première marche. Point inutile! Il retombe toujours sans pouvoir avancer. Eh bien, soyez ce petit enfant; par la pratique de toutes les vertus, levez toujours votre petit pied pour gravir l'escalier de la sainteté, et ne vous imaginez pas que vous pourriez même monter la première marche! non; mais le bon Dieu ne demande de vous que la bonne volonté. Du haut de cet escalier, il vous regardera avec amour. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

Je me décourageais à la vue de mes imperfections, raconte l'une d'entre elles, Sœur Thérèse de l'Enfant-Jésus me dit:

"Vous ne faites pas à tout petit enfant qui commence à se tenir debout, mais ne sait pas encore marcher. Voulez-vous absolument atteindre le haut d'un escalier pour retrouver sa maman, il lève son petit pied afin de monter la première marche. Point inutile! Il retombe toujours sans pouvoir avancer. Eh bien, soyez ce petit enfant; par la pratique de toutes les vertus, levez toujours votre petit pied pour gravir l'escalier de la sainteté, et ne vous imaginez pas que vous pourriez même monter la première marche! non; mais le bon Dieu ne demande de vous que la bonne volonté. Du haut de cet escalier, il vous regardera avec amour. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait-elle, est celui de reculer. Bientôt, vaincu par vos efforts, il descendra lui-même, et, vous prenant dans ses bras, vous emportera pour toujours dans son royaume où vous ne le quitterez plus. Mais, si vous cessez de lever votre petit pied, il vous laissera longtemps sur la terre."

"Le seul moyen de faire de rapides progrès dans la voie de l'Amour, disait



## Prince-Albert

—L'école séparée, sous la nouvelle direction des religieuses de la Présentation de Marie, a ouvert ses portes mardi, hier, à un grand nombre d'enfants. Nous souhaitons aux religieuses le succès le plus entier et aux jeunes enfants une bonne année scolaire.

La nouvelle communauté se compose de huit religieuses dont six sont institutrices à l'école séparée. L'ouverture des classes a été marquée par la célébration de la messe du Saint-Esprit à la cathédrale.

—Le Révérend Mère Eugène et Sr. Dorothée, de l'ordre des Soeurs de l'Enfant Jésus sont parties pour Battleford où elles ouvriront un pensionnat de jeunes filles et prendront charge de l'école séparée.

—Nos félicitations à Mesdemoiselles Jeanne Cuddeback et Marcelle Lafond, ainsi qu'aux Dames de Sion dont elles sont les élèves, pour le succès qu'elles ont eu lors du premier Concours de français, organisé dans la Saskatchewan par l'A. C. F. C.

—Albert G. Houde, B. A., de Bellevue après avoir été photo de M. et Mme Pfeiffer pendant quelques jours est réintégré au Grand Séminaire d'Edmonton pour poursuivre ses études de théologie.

—Walter Russell jeune fils de M. et Mme Geo. Russell de Henribourg, part cette semaine pour le Collège de Gravelbourg.

—Mgr J.-H. Brodeur, V.G., s'est rendu à Périod, dimanche, afin de présider l'assemblée convoquée pour le choix du site de l'église qui doit être construite dès cet automne.

—Le R. P. Coznet, O.M.I., de Battleford Nord et le R. P. Portier, O.M.I., de Delmas, étaient de passage à Prince-Albert, la semaine dernière.

—M. l'abbé Joly, curé d'Albertville, après un séjour à l'hôpital, est retourné à la direction de sa paroisse.

—Le diocèse de Prince-Albert compte un prêtre de plus en la personne de M. Laliberté, autrefois du diocèse de Québec, et originaire de Ste-Clair de Dorchester.

—M. l'abbé E. Demers, curé de Périod, dont l'église a été entièrement détruite par un incendie, était de passage à l'évêché la semaine dernière. Le pauvre missionnaire n'avait même plus un seul litte d'autel pour célébrer la sainte messe. Nos communiants religieux ont rivalisé de charité dans les circonstances pour lui faire cadeau, d'un calice, d'un ciboire, d'autres de nappes, d'autels, de surplis, d'amphes et purificateurs. Plusieurs d'autres cénœux bienfaiteurs ont aidé la jeune paroisse et excellentement éprouvée.

—Le P. M. Adam, O.M.I., et le P. Laford, O.M.I., sont revenus du lac au Canada et partiront demain pour Beaulieu en compagnie du P. Martin Lacombe qui était venu assister à la convention des principaux d'écoles indiennes.

—M. l'abbé Arès partira jeudi pour Gravelbourg avec une quinzaine d'élèves qui vont entreprendre leurs études au Collège Mathieu. C'est le premier contingent aussi nombreux que le diocèse de Prince-Albert fournit à notre collège classique. Mais le courant est déjà établi, et à mesure que la prospérité sourira à nos familles, le nombre des étudiants augmentera.

—Hier midi, la Révérende Soeur supérieure de l'hôpital de la Sainte-Famille partait pour un voyage de quelques jours à Edmonton. Elle était accompagnée de quatre postulantes qui, de Saskatoon, filèrent vers St. Jean, N. B., pour y entrer au Noviciat. Parmi ces aspirantes à la vie religieuse se trouvaient deux jeunes-malades, diplômées, dont Mlle Tremblay de Deben, et deux élèves de nos institutions, l'une pensionnaire à l'Académie de Sion, et l'autre à l'Orphelinat St. Patrice. Nous leur souhaitons santé et persévérance.

—Le jeune Bob McConachie de Tisdale vient d'être recommandé à John Phillips Sousa, comme étant un grand succès à ce jeune musicien de la Saskatchewan.

—A la suite de la fusion des Banques Union et Royal, cette dernière a transporté ses bureaux dans la Banque Union. M.M. Taylor et Logan restent en charge.

—Des chimistes du sol venant du Montana et d'autres parties des Etats-Unis étaient de passage à Prince-Albert le samedi dernier. Accompagnés des professeurs des Universités de la Saskatchewan et de l'Alberta, ils se sont rendus de l'autre côté de la rivière faisant une inspection minutieuse du terrain et des plantes.

—Leur voyage d'étude est une préparation à la Conférence internationale de ces chimistes qui aura lieu à Washington, D.C., en 1927.

—M.M. G. et F. Baker arrivent de Belleville, Ont. Ils ont fait dans un magnifique automobile les 5 000 milles parcourus jadis en wagon lorsque voilà bien des années il venaient s'établir à Prince-Albert. Parlaient de leur voyage, M. F. Baker dit qu'il a été idéal. Ils ont eu le plaisir de revoir leur vieille mère, quantité d'amis du jeune âge, et le pèlerinage au passé leur a été une joie bien vive.

—Mme H. Klassen est allée à la messe à Round Lake, l'invitée de Mme C. S. Lacroix.

—Mlle K. Valade, recevait aimablement, mardi dernier quelques amis à l'occasion du premier anniversaire du mariage de M. et Mme E. G. Valade.

—Une épidémie de paralysie infantile sévit dans le district. Les officiers du bureau de santé recommandent aux parents un recours immédiat au médecin au cas où leurs enfants montreraient quelques symptômes de cette maladie.

—Moissonner 47 acres de belles récoltes dues à leur initiative et à leur courage. Voilà à quoi sont occupés actuellement deux jeunes fermières de Pré Ste-Marie, une trentaine de milles de Tisdale.

—Jennie, 17 ans, et Marcelle, 13 ans, filles de veuve Madame Lafo, con-

duisent la ferme avec une habileté et un talent dignes de vieux fermiers expérimentés et si on considère tout ce qu'ils ont accompli, sans regret, beaucoup de notre admiration.

—L'année que par un beau soir elle avait assuré sur la pelouse, le long de la rivière, et qu'environnée d'air pur, elle chantait mélancoliquement une de ses belles romances... un officier de police s'est permis de lui offrir le bras et de la conduire au poste. Le magistrat Murray lui a remis un mandat d'arrêt pour non-paiement de la Prima Donna Pa condamnée à 3 mois sur la colline!

### Le voyage à la Baie d'Hudson

Les délégués du voyage à la Baie d'Hudson ont fait un bon voyage. Sur leur route ils ont rencontré une très grande étendue de marais, mais on est d'opinion que la difficulté de construire un chemin de fer sur un terrain n'est pas insurmontable. A 185 milles ils ont visité la ferme expérimentale du Dominion où poussent très bien le blé, l'avoine et l'orge.

### Les Soeurs de l'Assomption à Edmonton

Edmonton. — Tous les vrais Canadiens apprennent avec plaisir l'arrivée dans la paroisse de l'Immaculée Conception, des Révérendes Soeurs de l'Assomption, de Nicolet, Qué.

Tout d'abord les Révérendes Soeurs ne pourront que se charger des cours de français dans toutes les classes, et aussi de la classe bilingue, à l'école du Sacré-Cœur. C'est une petite racine qui, avec l'aide de Dieu, deviendra grande et forte.

Il est probable qu'un début de l'année prochaine elles pourront ouvrir un pensionnat. Déjà les demandes d'entrée affluent de par tout, et même de parents anglais.

Depuis quelques temps, il s'est créé un fort courant, parmi nos compatriotes de langue anglaise, en faveur du français.

Bienvenue aux vaillantes religieuses qui dirigent déjà de si florissantes institutions à St. Paul des Mts. West, à Winnipeg, à Regina, à l'Alberta à Delmas et à Battleford dans la Saskatchewan.

### Dixième convention du barreau canadien

Winnipeg. — La convention du Barreau canadien à Winnipeg a rapporté un éclatant succès. Des centaines de talent, surtout parmi les Canadiens-français, ont contribué par leurs savantes études au succès du Congrès.

Avant de finir les travaux et les discussions, les élections des officiers du Barreau ont eu lieu, avec le résultat suivant: Président honoraire, Phon. Ernest Lapointe; président actif, Sir James Aikins; lieutenant, gouverneur du Manitoba, les vice-présidents sont Phon. Brownlee pour l'Alberta, Phon. R. A. Craig pour le Manitoba, Phon. Caschew pour la Saskatchewan, Phon. Tscherning pour Québec, Phon. Nickle pour Ontario, Phon. Douglas pour la Nouvelle-Ecosse, etc.

Les principaux travaux et les principaux orateurs furent: les avantages de l'Association du Barreau par Sir J. Aikins; une discussion sur la protection de l'actionnaire par Phon. Craig et Phon. J. A. Cross; Les droits de succession par G. R. Barry; les méthodes légales d'éducation par J. K. Reid; l'administration de la justice par le juge Coatsworth; les lois françaises et les lois anglaises par le juge Rinfret; l'appel au Conseil Privé par L. A. Cannon de Québec, etc.

Les membres présents étaient au nombre de 385, représentant toutes les provinces du Canada. Cette convention annuelle était la dixième.

### La vente de la bière en Colombie

Victoria, C. B. — Un arrêté ministériel a donné à la Colombie l'option locale pour la vente de la bière. Dans certaines parties de la province la bière se vend au verre et dans d'autres à la bouteille seulement. Quant aux liquides alcooliques, le gouvernement s'en est assuré le monopole. L'arrêté ministériel décide que chacune des huit circonscriptions de la province aura un plébiscite au sujet de la bière, chaque fois que ce plébiscite sera demandé par 40 p.c. des électeurs inscrits.

### Le tour de l'Europe en trois jours

Paris. — Le capitaine Archambault, aviateur français, est de retour à Bourget, après avoir accompli le tour de l'Europe en trois journées. L'aviateur se dirigea d'abord vers Constantinople. Il quitta cette ville pour se rendre à Moscou. Il traversa cette ville, et ne vint en France qu'après avoir fait une rapide escale à Copenhague.

### Le juge Mignault gouverneur-général intérimaire

Québec. — En l'absence du juge en chef de la Cour Supérieure, Phon. F. A. Anglin, qui est parti pour Winnipeg, assister à la convention de l'Association du Barreau canadien, Phon. J. B. Mignault, remplit les fonctions de député de Son Excellence le Gouverneur-Général.

### Le capitaine Bernier est sain et sauf

Chicago. — Un radiogramme annonce que le capitaine Bernier et les membres de son expédition sont sains et saufs. Depuis plus d'un mois le gouvernement canadien n'avait reçu aucune nouvelle. Pendant trente jours l'Arctique a été pris dans les ténèbres.

## Bénédiction de la pierre angulaire de North-Battleford

North-Battleford. — La Bénédiction de la pierre angulaire de la nouvelle église de North-Battleford a eu lieu avec toute la splendeur accoutumée.

A quatre heures, la procession s'organisa à l'école séparée sous la direction du R. P. Van Dendaele, O.M.I., et se dirigea vers l'église. La cérémonie se déroula dans l'ordre suivant: La bénédiction de l'eau, la bénédiction de la pierre angulaire, le sermon par Mgr Brodeur, V.G., et le chant du Te Deum.

Mgr Brodeur et le P. Coznet, O.M.I., curé, prêchèrent d'éloquents sermons.

L'église pourra contenir 400 personnes assises; l'architecte en est M. Edgar Gaudet, d'Edmonton et l'entrepreneur, M. J. L. Guay de Gravelbourg. Le coût de l'église de Notre-Dame de Lourdes, de North-Battleford, se montera à près de \$35,000.

La truelle d'argent qui servit à la pose de la pierre a été offerte à Mgr Brodeur, V.G. La pierre angulaire porte l'inscription suivante: Loués soient Jésus-Christ et Marie Immaculée, Notre-Dame de Lourdes, A. D. 1925.

### Un concours de familles nombreuses

Toronto. — A l'occasion de l'Exposition Nationale Canadienne, le 5 septembre, le président-général de l'Association des Manufacturiers, M. J.-H. Fortier, de Québec, a été invité par le comité d'organisation à présider les prix qui seront attribués aux familles les plus nombreuses qui, ce jour-là, se présenteront sur les terrains de l'exposition vêtues de vêtements fabriqués au Canada. Afin de faciliter à tout le monde la chance de participer à ce concours nouveau genre, quatre classes ont été prévues. Déjà, les entrées arrivent en nombre appréciable et le comité d'organisation compte faire un succès de cette initiative.

400 délégués

Ottawa. — Près de quatre cents délégués assistent à la même convention du Congrès des métiers et du travail, qui s'est ouverte lundi matin. M. James Duncanson, vice-président de la Fédération américaine du Travail y est présent.

### Le consul-général de Belgique est arrivé à Ottawa

Ottawa. — M. Albert Remès, le nouveau consul-général de Belgique au Canada, et Mme Remès, sont arrivés à Ottawa. M. le consul était auparavant en fonction au consulat-général de Bâle. Il a fait la traversée à bord du "Canadose".

Le consul-général Madame Remès ont été reçus à la gare par le vice-consul de Belgique et Madame Goosse et M. le baron de T'Serclaes. M. Goosse qui a géré le consulat général depuis près d'un an continuera à exercer ses fonctions de vice-consul en collaboration avec M. Remès.

### Un prêt de 10 millions à la Pologne

New-York. — La Banque de Po-land a reçu un crédit de 10,000,000 de la banque fédérale de New-York dans le but de stabiliser la valeur de la monnaie polonaise qui était soumise à de grandes fluctuations.

### Grosse menace

Washington. — Refus Putnam, ingénieur des districts des Etats-Unis, avertit les autorités civiles de faire passer des compteurs d'eau. Le retard apporté dans la pose de ces hydromètres est une des causes du bas niveau du lac Michigan. Si Chicago n'obtient pas l'ultimatum de Refus Putnam, le ville se verra privée du permis de s'alimenter d'eau dans le lac Michigan.

### \$100,000 en contrebande

New-York. — On a découvert une tentative de passer en contrebande pour \$100,000 de diamants à la frontière. Des douaniers étaient à l'affût. Les bagages de deux individus arrêtés à Syracuse, N. Y., lorsqu'ils furent trouvés soudain pour \$55,000 de pierres précieuses dans le manche creux d'une brosse. Les contrebandiers, au nombre de deux, avaient été arrêtés quelques jours auparavant à Rousses-Pont, où les douaniers avaient fait une première découverte de diamants dans leur bagage. Ils v. en avaient pour \$45,000. La deuxième découverte porte à \$100,000 la valeur totale des pierres dérobées. Les deux individus ont été mis en liberté sous une caution de \$12,000.

### Brillants succès de l'un des nôtres

M. L.-J. Guay, entrepreneur en construction de Gravelbourg, est à se tailler une belle réputation comme maître-charpentier et aussi comme patriote puisqu'il ne demande pas mieux qu'à donner de l'emploi aux hommes de métier et aux manœuvres de chez nous.

Tous les Canadiens-Français de la Saskatchewan constatent avec un vif plaisir le succès de M. L.-J. Guay, qui a actuellement plusieurs contrats importants de construction dans la province, et qui a également à son actif plusieurs constructions, écoles, hôpitaux et résidences privées qui ont établi de façon durable sa réputation.

M. L.-J. Guay est natif de la paroisse Saint-Isidore, comté de Dorchester, province de Québec. Il vint s'établir en 1914 à Gravelbourg et il ne tarda pas à se signaler l'attention du public en se spécialisant dans les entreprises de constructions importantes; aussi se vit-

## Complets en serge garantie bleu marine \$25. seulement



Complets de pesanture moyenne en serge pour hommes. Complots en serge de laine pesante: modèles à trois boutons, à longues basques arrondies. Ils habitent à la perfection. Ils sont de couleur indigo et sont garantis de ne pas changer.

Les habits sont doublés d'un tissu croisé épais, et le pantalon porte un passe ceinture, bords repliés et cinq poches.

Complot idéal pour tous les jours; il donnera certainement satisfaction.

A \$25. IL N'EST PAS CHER.

**RALPH MILLER**

915 AVENUE CENTRALE PRINCE-ALBERT, Sask.

## Franco-Canadiens, Songez à l'Avenir

ACADEMIE BILINGUE

— de —

## Notre-Dame de Sion

— a —

PRINCE-ALBERT, Sask.

Les Dames de Sion ont résolu de se spécialiser dans l'enseignement bilingue et de donner aux Franco-canadiennes de la Saskatchewan une formation aussi solide en français qu'en anglais.

LES COURS ANGLAIS ET FRANCAIS comprennent tous les grades jusqu'au douzième inclusivement, donnant ainsi droit à un diplôme de première classe après le stage réglementaire à l'Ecole Normale.

MUSIQUE ET PEINTURE sont enseignées à des prix très modérés.

Assurez l'avenir de vos filles en leur procurant le bienfait d'une éducation soignée, d'une science approfondie de leur religion et de leur langue.

Confiez-les aux RELIGIEUSES DE NOTRE-DAME DE SION, nous en ferons des jeunes filles accomplies, et si tel est leur désir, des institutrices vraiment bilingues, c'est-à-dire possédant bien les deux langues.

Il attribuer d'importants travaux et contrats dont les plus notables sont la construction de l'Eglise catholique de Forêt, Sask; l'Eglise de Meyronne, Sask; l'Ecole Publique de Ponteix, Sask; la construction du Collège Mathieu, et le parachèvement de l'école récemment ajoutée au corps principal du Collège de Gravelbourg; le presbytère de la paroisse Saint-Philomène de Gravelbourg, et maints autres. Cette année, M. L.-J. Guay a actuellement comme contracteur, une addition au convent de Lafleche, Sask., petite ville située sur la ligne du Canadien Pacifique à douze milles de Gravelbourg; une école en briques à Coderre, Sask; village situé sur la ligne du Canadien Pacifique, à vingt-cinq milles de Gravelbourg; une pharmacie à Gravelbourg; l'Eglise, le presbytère et une addition à l'Hôpital Notre-Dame, à North-Battleford, Sask.

Dans ces travaux M. J.-L. Guay tient à employer des ouvriers Canadiens-Français. Et il a besoin d'ouvriers, de manœuvres, briquetiers, ferblantiers, plâtriers et menuisiers. Pour plus amples détails s'adresser par écrit à J.-L. Guay, entrepreneur-contracteur, Gravelbourg, Sask., où il n'importe lequel de ses chantiers.

M. Rhodes tient sa promesse

Halifax. — Le gouvernement britannique a été invité par le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse à nommer un président à la tête de la commission qui va tenir une enquête au sujet de l'industrie du charbon en cette province, à annoncer le premier ministre Rhodes. Cette requête a été envoyée le 12 août par voie ordinaire.

### LES NOUVELLES EN QUELQUES LIGNES

MONTREAL. — Un des plus gros incendies dont Montréal ait été la proie depuis plusieurs années a détruit 20 résidences, jeté sur le pavé 60 familles et plus de 200 personnes. Les dommages se chiffrent à 300,000 dollars. Le théâtre de l'incendie est compris entre la bibliothèque Saint-Sulpice et le théâtre St-Denis.

MONTREAL. — L'hon. Arthur Baill-Blanchard, ambassadeur des Etats-Unis à la république de Haïti a été trouvé mort dans sa chambre à coucher à l'hôtel Mont-Royal, peu de temps après minuit. Le défunt était âgé de soixante-dix ans.

Ottawa. — L'Association de Bienfaisance mutuelle (C.M.B.A.) a tenu une réunion à Ottawa. Cette association catholique a pour but de protéger les veuves et les orphelins.

OTTAWA. — La nouvelle vient d'arriver que le Parlement de Honduras a approuvé le traité commercial entre le Canada et les Indes Occidentales. La nouvelle a été reçue au département du commerce canadien.

GRAND-MERE. — Un incendie a complètement rasé la gare du Pacifique Canadien à Grand-Mère. On a pu sauver l'ameublement et les livres. On ignore la cause de l'incendie.

HAMILTON. — Un incendie a détruit le sanatorium de la montagne. La vie des malades fut en péril durant une heure et les pertes matérielles s'élevèrent à dix mille dollars.

WINDSOR, Ont. — Huit cents enfants ne pourront pas fréquenter l'école, à moins que le conseil de ville ne se décide à ouvrir une nouvelle école publique.

TORONTO. — Les pertes subies par le feu au Canada, durant la dernière semaine, sont estimées à \$718,500. L'année dernière elles n'étaient que \$351,500, pour la même période.

ST-JOHN, N.B. — 34 victimes du bateau Bay Eskimo de la compagnie de la Baie d'Hudson sont arrivées à St-Jean. Ce bateau s'était perdu dans la baie Ungava.

Marché aux grains de Prince-Albert

Blé. — No. 1, 1.20; No. 2, 1.17; No. 3, 1.12; No. 4, 1.06.

Marché aux grains de Winnipeg

Blé. — No. 1, 1.54 1/2; No. 2, 1.52; No. 3, 1.48; No. 4, 1.41 1/2; No. 5, 1.20 1/2; No. 6, 1.02; 1/2 fourrage, 82 1/2; No. 1, 1.34 1/2; No. 2, 1.32 1/2; No. 3, 1.25 1/2; No. 4, 1.23 1/2; No. 5, 1.10; No. 6, 1.00; No. 7, 1.00; No. 8, 1.00; No. 9, 1.00; No. 10, 1.00; No. 11, 1.00; No. 12, 1.00; No. 13, 1.00; No. 14, 1.00; No. 15, 1.00; No. 16, 1.00; No. 17, 1.00; No. 18, 1.00; No. 19, 1.00; No. 20, 1.00; No. 21, 1.00; No. 22, 1.00; No. 23, 1.00; No. 24, 1.00; No. 25, 1.00; No. 26, 1.00; No. 27, 1.00; No. 28, 1.00; No. 29, 1.00; No. 30, 1.00; No. 31, 1.00; No. 32, 1.00; No. 33, 1.00; No. 34, 1.00; No. 35, 1.00; No. 36, 1.00; No. 37, 1.00; No. 38, 1.00; No. 39, 1.00; No. 40, 1.00; No. 41, 1.00; No. 42, 1.00; No. 43, 1.00; No. 44, 1.00; No. 45, 1.00; No. 46, 1.00; No. 47, 1.00; No. 48, 1.00; No. 49, 1.00; No. 50, 1.00; No. 51, 1.00; No. 52, 1.00; No. 53, 1.00; No. 54, 1.00; No. 55, 1.00; No. 56, 1.00; No. 57, 1.00; No. 58, 1.00; No. 59, 1.00; No. 60, 1.00; No. 61, 1.00; No. 62, 1.00; No. 63, 1.00; No. 64, 1.00; No. 65, 1.00; No. 66, 1.00; No. 67, 1.00; No. 68, 1.00; No. 69, 1.00; No. 70, 1.00; No. 71, 1.00; No. 72, 1.00; No. 73, 1.00; No. 74, 1.00; No. 75, 1.00; No. 76, 1.00; No. 77, 1.00; No. 78, 1.00; No. 79, 1.00; No. 80, 1.00; No. 81, 1.00; No. 82, 1.00; No. 83, 1.00; No. 84, 1.00; No. 85, 1.00; No. 86, 1.00; No. 87, 1.00; No. 88, 1.00; No. 89, 1.00; No. 90, 1.00; No. 91, 1.00; No. 92, 1.00; No. 93, 1.00; No. 94, 1.00; No. 95, 1.00; No. 96, 1.00; No. 97, 1.00; No. 98, 1.00; No. 99, 1.00; No. 100, 1.00; No. 101, 1.00; No. 102, 1.00; No. 103, 1.00; No. 104, 1.00; No. 105, 1.00; No. 106, 1.00; No. 107, 1.00; No. 108, 1.00; No. 109, 1.00; No. 110, 1.00; No. 111, 1.00; No. 112, 1.00; No. 113, 1.00; No. 114, 1.00; No. 115, 1.00; No. 116, 1.00; No. 117, 1.00; No. 118, 1.00; No. 119, 1.00; No. 120, 1.00; No. 121, 1.00; No. 122, 1.00; No. 123, 1.00; No. 124, 1.00; No. 125, 1.00; No. 126, 1.00; No. 127, 1.00; No. 128, 1.00; No. 129, 1.00; No. 130, 1.00; No. 131, 1.00; No. 132, 1.00; No. 133, 1.00; No. 134, 1.00; No. 135, 1.00; No. 136, 1.00; No. 137, 1.00; No. 138, 1.00; No. 139, 1.00; No. 140, 1.00; No. 141, 1.00; No. 142, 1.00; No. 143, 1.00; No. 144, 1.00; No. 145, 1.00; No. 146, 1.00; No. 147, 1.00; No. 148, 1.00; No. 149, 1.00; No. 150, 1.00; No. 151, 1.00; No. 152, 1.00; No. 153, 1.00; No. 154, 1.00; No. 155, 1.00; No. 156, 1.00; No. 157, 1.00; No. 158, 1.00; No. 159, 1.00; No. 160, 1.00; No. 161, 1.00; No. 162, 1.00; No. 163, 1.00; No. 164, 1.00; No. 165, 1.00; No. 166, 1.00; No. 167, 1.00; No. 168, 1.00; No. 169, 1.00; No. 170, 1.00; No. 171, 1.00; No. 172, 1.00; No. 173, 1.00; No. 174, 1.00; No. 175, 1.00; No. 176, 1.00; No. 177, 1.00; No. 178, 1.00; No. 179, 1.00; No. 180, 1.00; No. 181, 1.00; No. 182, 1.00; No. 183, 1.00; No. 184, 1.00; No. 185, 1.00; No. 186, 1.00; No. 187, 1.00; No. 188, 1.00; No. 189, 1.00; No. 190, 1.00; No. 191, 1.00; No. 192, 1.00; No. 193, 1.00; No. 194, 1.00; No. 195, 1.00; No. 196, 1.00; No. 197, 1.00; No. 198, 1.00; No. 199, 1.00; No. 200, 1.00; No. 201, 1.00; No. 202, 1.00; No. 203, 1.00; No. 204, 1.00; No. 205, 1.00; No. 206, 1.00; No. 207, 1.00; No. 208, 1.00; No. 209, 1.00; No. 210, 1.00; No. 211, 1.00; No. 212, 1.00; No. 213, 1.00; No. 214, 1.00; No. 215, 1.00; No. 216, 1.00; No. 217, 1.00; No. 218, 1.00; No. 219, 1.00; No. 220, 1.00; No. 221, 1.00; No. 222, 1.00; No. 223, 1.00; No. 224, 1.00; No. 225, 1.00; No. 226, 1.00; No. 227, 1.00; No. 228, 1.00; No. 229, 1.00; No. 230, 1.00; No. 231, 1.00; No. 232, 1.00; No. 233, 1.00; No. 234, 1.00; No. 235, 1.00; No. 236, 1.00; No. 237, 1.00; No. 238, 1.00; No. 239, 1.00; No. 240, 1.00; No. 241, 1.00; No. 242, 1.00; No